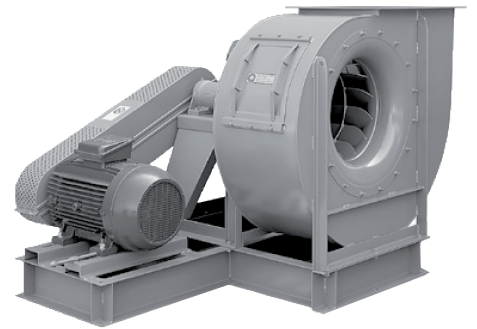


$V = 0,16 \div 110 \text{ m}^3/\text{s}$
 $Pt = 12 \div 400 \text{ Kgf/m}^2$ β



ARIA PULITA O LEGGERMENTE POLVEROSA
PROPER OR LIGHTLY DUST LADEN AIR
AIR PROPRE OU LÉGÈREMENT POUSSIÉREUX
REINE UND LEICHT STAUBHALTIGE LUFT

VENTILATORI CENTRIFUGHI **FR-TFR**

CENTRIFUGAL FANS
VENTILATEURS CENTRIFUGES
RADIALVENTILATOREN

ESECUZIONI STANDARDSTANDARD ARRANGEMENTS
ARRANGEMENTS STANDARD
STANDARD AUSFÜHRUNGEN**PAG. 203****IMPIEGO E CARATTERISTICHE PRINCIPALI FR**USE AND GENERAL SPECIFICATIONS FR
UTILISATION ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES FR
EINSATZ UND HAUPTCHARAKTERISTICA FR**PAG. 204****DIMENSIONI DI INGOMBRO FR ESECUZIONE 4**OVERALL DIMENSIONS FR ARRANGEMENT 4
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT FR ARRANGEMENT 4
MASSE FR AUSFÜHRUNG 4**PAG. 206 - 207****PRESTAZIONI DIRETTI FR IN PREMENTE - IN ASPIRANTE**SPECIFICATIONS OF FR DIRECT DRIVEN IN DISCHARGE - SUCTION STAGE
CHARACTÉRISTIQUES ACCOUPLEMENT FR DIRECT EN SOUFFLAGE - EN ASPIRACION
EIGENSCHAFTEN FR DIREKTGETRIEBEN DRUCKSEITIG - SAUGSEITIG**PAG. 208 - 211****DIAGRAMMI E DIMENSIONI DI INGOMBRO ESECUZIONE 1**CURVES AND DIMENSIONS
ARRANGEMENT 1
DIAGRAMMES ET DIMENSIONS
ARRANGEMENT 1
LEISTUNGSKURVEN UND MASSE
AUSFÜHRUNG 1FR 251
PAG. 212FR 281
PAG. 213FR 311
PAG. 215FR 351
PAG. 216FR 401
PAG. 217FR 451
PAG. 218FR 501
PAG. 219FR 561
PAG. 220FR 631
PAG. 221FR 711
PAG. 222FR 801
PAG. 223FR 901
PAG. 224FR 1001
PAG. 225FR 1121
PAG. 226FR 1251
PAG. 227FR 1401
PAG. 228FR 1601
PAG. 229FR 1801
PAG. 230FR 2001
PAG. 231**IMPIEGO E CARATTERISTICHE PRINCIPALI TFR**USE AND GENERAL SPECIFICATIONS TFR
UTILISATION ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES TFR
EINSATZ UND HAUPTCHARAKTERISTICA TFR**PAG. 232****DIMENSIONI E PRESTAZIONI TFR**DIMENSIONS AND SPECIFICATIONS TFR
DIMENSIONS ET CARACTÉRISTIQUES TFR
MASSE UND LEISTUNGSDATEN TFR**PAG. 233****AMMORTIZZATORI**VIBRATION DAMPERS
AMORTISSEURS
SCHWINGUNGSDÄMPFER**PAG. 234**

Descrizioni, disegni, forme ed elaborati contenuti nel presente catalogo sono protetti dalle normative sulla proprietà industriale ed il catalogo stesso nella sua tipologia grafica e di presentazione è protetto dalle disposizioni sui diritti connessi all'esercizio del diritto d'autore; si diffida chiunque dal riprodurre anche parzialmente l'opera od imitare l'impostazione. L'azienda si riserva di apportare eventuali modifiche al catalogo senza darne preavviso alcuno.

Descriptions, draws, forms and works contained in this catalogue are protected by the laws on industrial property and the very catalogue in its graphic look is protected by the provisions on the rights connected to the enforcement of the copyright. Everyone is warned to reproduce even partly the work or to imitate the laying out. The firm reserves itself the right to make possible changes in the catalogue without any notice.

Descriptions, dessins, formes et produits contenus dans le catalogue sont protégés par les lois sur la propriété industrielle et le catalogue même dans son aspect graphique et de présentation est protégé par les dispositions sur le droit d'auteur. On avertit de ne pas reproduire même si patiellement l'oeuvre et de ne pas imiter l'établissement. La firme se réserve la possibilité de faire des modifications au catalogue sans préavis.

Beschreibungen, Zeichnungen, Formen und Werke des vorliegenden Katalogs sind von den Gesetzen über das Industrieigentum geschützt und der Katalog selbst ist in seiner drucktechnischen Aufmachung von den mit der Ausübung des Verlagsrechts verbundenen Bestimmungen geschützt; es wird jederman davor gewarnt, das Werk auch nur zum Teil zu reproduzieren und sein Layout nicht zu kopieren. Das Unternehmen behält sich vor, evtl. Änderungen ohne vorherige Ankündigungen vorzunehmen.

ESECUZIONE 1

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporti montati su sedi al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max dell'aria 60°C senza ventolina di raffreddamento; 300°C con ventolina.

ARRANGEMENT 1

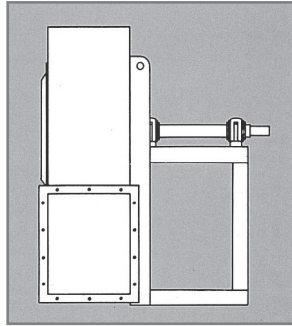
For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max air temperature: 60°C without cooling fan; 300°C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 1

Bout d'arbre nu - turbine, clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60°C, sans turbine de refroidissement; 300°C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 1

Keilriemenantrieb. Laufrad auf Welle montiert. Die Lager sind ausserhalb des Luftstromes auf den Lagerbock montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60°C, ohne Kühlflügel, 300°C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 4

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore che è sostenuto dalla sedia. Temperatura massima dell'aria 60°C. In esecuzione speciale fino a 150°C.

ARRANGEMENT 4

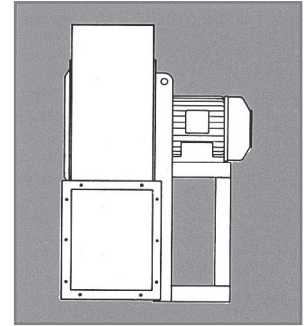
For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the base. Max air temperature: 60°C, as special execution up to 150°C.

ARRANGEMENT 4

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le socle - température maxima de l'air 60°C, en exécution spéciale jusqu'à 150°C.

AUSFÜHRUNG 4

Direktantrieb. Laufrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Motorbock befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60°C, in Sonderausführung bis zu 150°C.



Tipo/Type/Type/Typ VCM	251	281-311	351	401-451	501	561	631	711	801-901
Supporto tipo Support type Type palier Blocklager type	ST 47 AL19	ST 62 AL24	ST 80 AL28	ST 90 AL38	ST 100 AL42	ST 110 AL48	ST 110 AL48	ST 120 BL48	ST 130 BL55
Tipo/Type/Type/Typ ART	1001		1121-1251		1401		1601		1801-2001
Supporto tipo Support type Type palier double Blocklager type	SN 516 BL 65		SN 518 BL 75		SN 520 B/BL 80		SN 522 B/BL 90		SN 524 B/BL 100

ESECUZIONE 8

Accoppiamento a giunto. Girante calettata a sbalzo. Supporti e motore montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max dell'aria 60°C senza ventolina di raffreddamento; 300°C con ventolina.

ARRANGEMENT 8

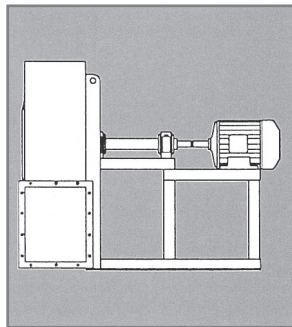
Flexiblecoupling. Wheel keyed overhung. Supports and motor mounted on a base outside the air stream. Max air temperature: 60°C without cooling fan; 300°C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 8

Accouplement par joint. - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60°C, sans turbine de refroidissement; 300°C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 8

Antrieb über Kupplung. Laufrad auf Welle montiert. Lager und Motor sind ausserhalb des Luftstromes auf das Gestell montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60°C ohne Kühlflügel, 300°C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 9

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 60°C senza ventolina di raffreddamento; 300°C con ventolina.

ARRANGEMENT 9

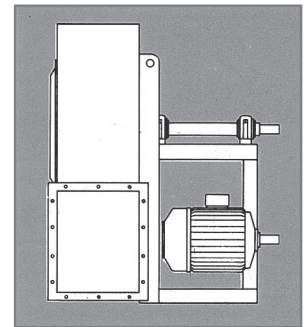
For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max air temperature: 60°C without cooling fan; 300°C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 9

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 60°C sans turbine de refroidissement; 300°C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 9

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Motor an der Seite des Rahmens montiert ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60°C ohne Kühlflügel; 300°C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 12

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 60°C senza ventola di raffreddamento; 300°C con ventolina.

ARRANGEMENT 12

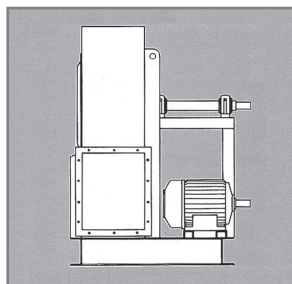
For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max air temperature: 60°C without cooling fan; 300°C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 12

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le chassis agrandi. Température maxima de l'air 60°C sans turbine de refroidissement; 300°C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 12

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Ventilator am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 60°C ohne Kühlflügel; 300°C mit Kühlflügel.



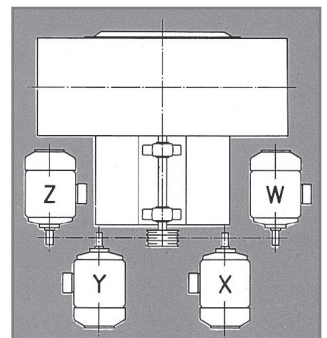
Ventilatore tipo Fan type Ventilateur type Ventilator Typ	251	281-311	351-451	501-631	711-901	1001-2001
Grandezza motore Motor size Moteur grandeur Motor baugröße	≤ 90 L2	≤ 112 M2	≤ 132 MB2	≤ 160 L2-4	≤ 180 L4	≤ 200 L4-6

Designazione in pianta delle posizioni dei motori per trasmissione a cinghie.

Plan for motor positioning belt drive.

Désignation relative à la position du moteur pour entraînement par courroies.

Bezeichnung der Anordnung des Motors bei Keilriemenantrieb.



IMPIEGO

Per tutte quelle applicazioni dove si richiedono spostamenti di grandi volumi di aria (pulita o leggermente polverosa, vapori, miscele di gas, ecc.) con basse pressioni. Dotati di un elevato rendimento fino 85% questi ventilatori trovano largo impiego sugli impianti di:

- Condizionamento civile ed industriale
 - Essiccazione della ceramica, dei laterizi ecc.
 - Areazione in silos, magazzini, cappannoni.
 - Aspirazione dagli ambienti, da cabine di verniciature, da vasche solventi ecc.
- Questa serie di ventilatori a pale rovesce viene eseguita in tre classi costruttive (1-2-3) il cui campo di lavoro è determinato dai limiti di resistenza strutturale della girante in esame.

CARATTERISTICHE

Tutte le caratteristiche riportate sui diagrammi sono riferite ad aria alla temperatura di 15°C e alla pressione barometrica di 760mm di mercurio (peso specifico 1,226 kgf/m³).

RUMOROSITÀ

I valori di pressione sonora riportati nei diagrammi sono ottenuti mediando le letture eseguite ad una distanza di metri 1,5 attorno al ventilatore. I dB riportati in catalogo si riferiscono alla scala «A», al massimo rendimento, con motore e trasmissione esclusi. Le letture sono state eseguite in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI. Nell'esame della banda d'ottava, per questa serie, è risultato che il livello di pressione sonora più alto si trova ad una frequenza variabile tra 63+2000 Hz in relazione al numero di giri.

ORIENTAMENTI

I ventilatori centrifughi serie FR possono essere costruiti secondo 16 posizioni di orientamento (8 in senso orario RD e 8 in senso antiorario LG) come segnato in calce alle nostre tabelle. Il senso di rotazione di un ventilatore è definito per un osservatore posto dal lato della trasmissione. Gli orientamenti RD/LG 180 e 225 sono possibili solo con opportuni adattamenti meccanici, che comporteranno una maggiorazione di prezzo.

N.B.: Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 401 - 631 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

USE

The fans series FR are suitable for removing large quantities of proper or lightly dust laden air, gases etc. at low pressures, i.e. they are employed for air conditioning systems, ventilation, drying. This series with an impeller with backward curved blades. Three different classes are available (1-2-3), the field of application depending on the structural resistance limits of the impeller.

SPECIFICATIONS

All specifications listed in the tables are referred to air at the temperature of 15°C and at the pressure of 760mm mercury column, specific gravity 1.226 kgf/m³.

NOISE LEVEL

Noise level values given in the diagrams should be read at a distance of 1,5 mt around the fan. The decibels mentioned in the catalogue are referred to scale «A». The readings took place in open country with pipe connections, according to UNI standard. Relatively to this series the examination showed that the noise level lies between 63 and 2000 Hz depending on the rounds.

POSITION OF DISCHARGE

With this series 16 positions of discharge are available. The positions RD/LG 180 and 225 make mechanical adaptations necessary and are therefore more expensive.

N.B.: For constructive reasons the fans 401 to 631 are directed with an angle of 30° and not 45° like normally is the case. Therefore when placing an order, you need to specify if 45° are required.

Posizionamento portella per ventilatori orientabili dalla grandezza 251+631. Solo su richiesta.

Plan for door positioning for revocable fans size 251+631. Only on request.

UTILISATION

Pour toutes les installations où il faut transporter de grands volumes d'air propre ou légèrement poussiéreux, vapeurs etc. à basse pression. Ils trouvent donc un large débouché dans des installations de conditionnement d'air, de tirage de fours, d'aspiration et de séchage. Ces ventilateurs avec turbine à aubes courbées sont construits en trois classes (1-2-3), le domaine d'emploi dépendant des tours max. de la roue.

CARACTERISTIQUES

Toutes les caractéristiques mentionnées dans les tableaux s'entendent pour de l'air à 15°C à la pression barométrique de 760mm de mercure (poids spécifique 1.226 kgf/m³).

NIVEAU SONORE

Les valeurs des pressions sonores indiquées sur les tableaux sont obtenues en faisant la moyenne des mesures dans à 1,5 m autour du ventilateur, les dB reportés dans les catalogues se réfèrent à l'échelle "A". Les mesures ont été effectuées en champs libre avec tuyauteries suivant norme UNI. L'examen du spectre sonore par bandes d'octaves montre que pour cette série le niveau de pression sonore varie de 63 à 2000 Hz par rapport au nombre des tours.

ORIENTATION

Les ventilateurs série FR peuvent être construits suivant 16 positions d'orientation (8 en sens horaire RD et 8 en sens anti-horaire LG), comme indiqué sur tous nos tableaux. Le sens de rotation d'un ventilateur est donné vue côté entraînement. Les orientations RD/LG 180 et 225 sont possibles sur demande seulement, en construction spéciale avec supplément de prix.

N.B.: Pour des raisons constructives les ventilateurs du type 401 jusqu'au 631 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

ANWENDUNG

Für reine und leicht staubhaltige Luft, Dämpfe, Gasgemische, bei niederen Drücken. Zur Belüftung, Trocknung, Absaugung. Diese Ventilatoren Laufrad mit rückwärts gekrümmten Schaufeln gibt es in drei Ausführungen (1-2-3). Der Arbeitsbereich der jeweiligen Klasse ist durch den strukturellen Widerstand des Laufrads bestimmt.

EIGENSCHAFTEN

Alle in den Tabellen aufgeführten Eigenschaften beziehen sich auf eine Lufttemperatur von 15°C und auf einen Luftdruck von 760 mmHg (spezifisches Gewicht von 1.226 kgf/m³).

SCHALLDRUCKPEGEL

Der angegebene Schalldruckpegel wird in einem Abstand von 1,5 mt um den Ventilator gemessen. Die im Katalog angegebenen dB beziehen sich auf die Skala "A". Die Messungen erfolgten bei geschlossenem Ventilator. Die Hauptstörfrequenz liegt je nach Drehzahl zwischen 63 und 2000 Hz.

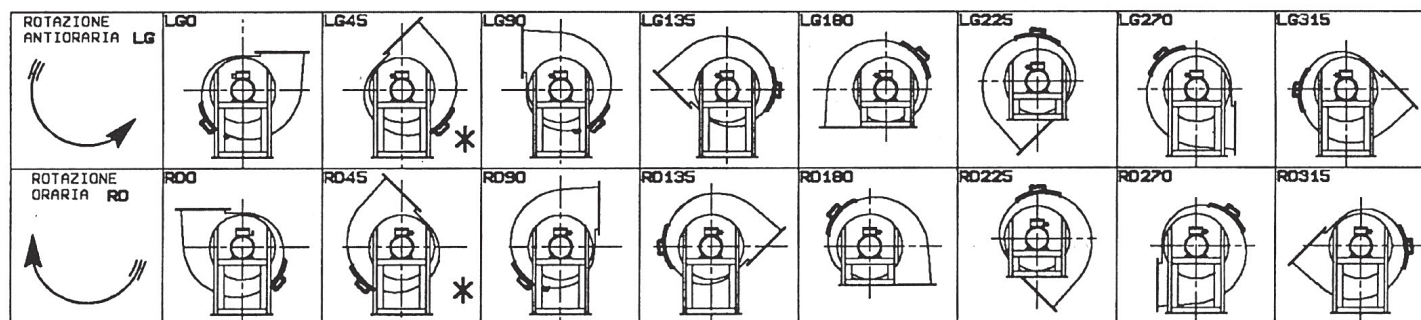
GEHÄUSESTELLUNG

Die Ventilatoren der Serie FR können in 16 verschiedenen Gehäusestellungen geliefert werden (8 rechtsdrehend RD und 8 linksdrehend LG). Die Drehrichtung wird mit Blick auf den Antriebsmotor angegeben (siehe Gehäusestellungstabelle). Die Gehäusestellungen RD/LG 180 und 225 erfordern zusätzliche Änderungen, die mit einem Mehrpreis verbunden sind.

N.B.: Aus bautechnischen Gründen verändert sich die Gehäusestellung für die Ventilatoren der Größen 401 bis 631 im Winkel von jeweils 30° statt wie sonst 45°. Sind in diesem Bereich Gehäusestellung mit 45° Winkel erforderlich, genügt es, dies bei der Bestellung entsprechend deutlich zu machen.

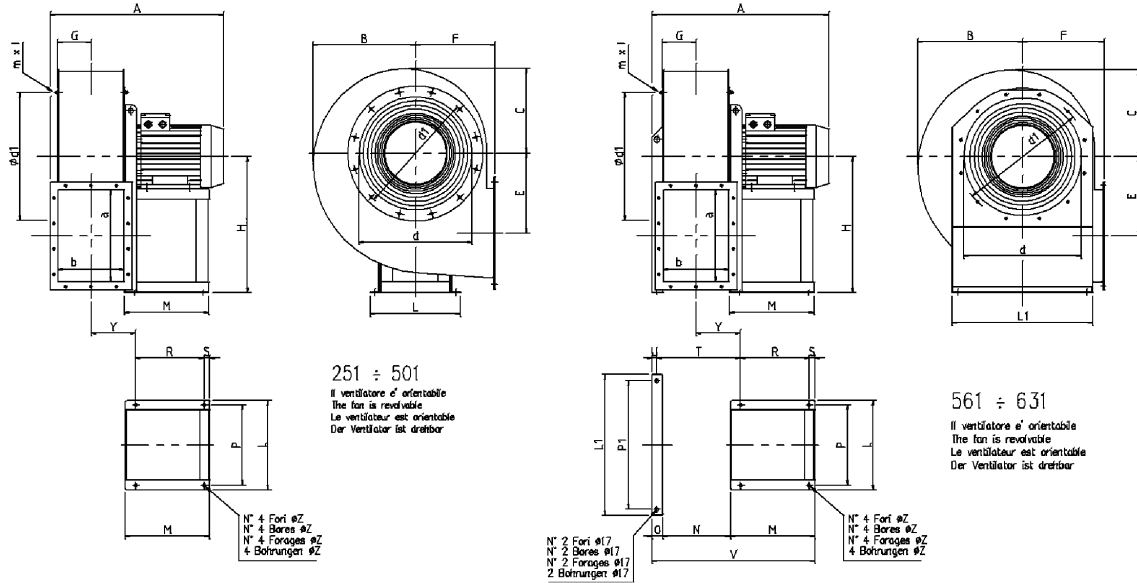
Désignation relative à la position de la porte de visite pour les ventilateurs orientables grandeur 251+631. Seulement sur demande.

Anordnung der Reinigungsöffnung bei drehbaren Ventilatoren, Baugröße 251+631. Nur auf Wunsch.



Lined writing area with horizontal dashed lines.

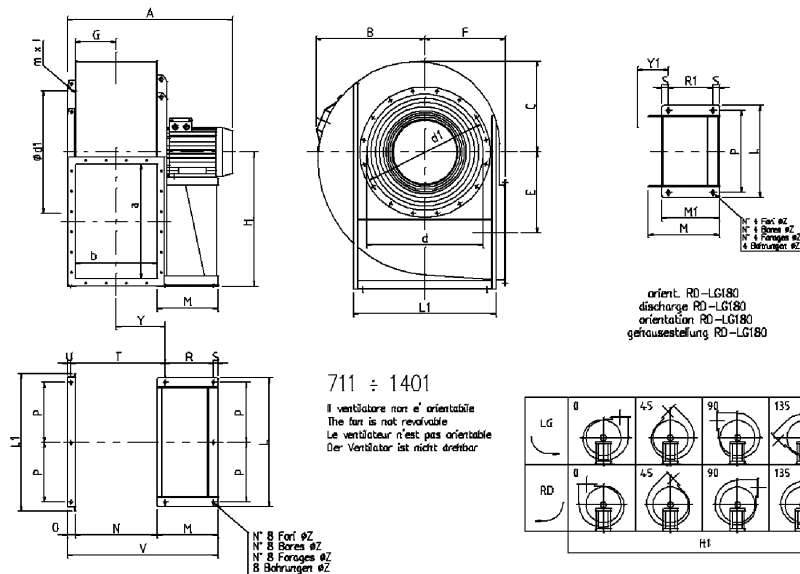




Tipo/Type/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator										Basamento* Base* Chassis* Sockel*								
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Engine Moteur Motor	A	B	C	E	F	G	H1	H3	Y	L	L1	M	N	O	P	P1	R	S	T
FR 251/2 N4A	71 B2	435	245	210	150	195	93	315	315	139	225	-	215	-	-	203	-	156	14	-
FR 281/2 N4A	80 B2	485	270	235	171	200	104	375	375	150	225	-	225	-	-	203	-	156	14	-
FR 311/2 N4A	90 L2	550	300	260	196	225	116	400	400	178	260	-	260	-	-	234	-	183	17	-
FR 311/4 N4A	63 B4	460								163	206	-	184	-	-	184	-	125	14	-
FR 351/2 N4A	100 LA2	610	340	295	215	255	129	450	450	154	324	-	295	-	-	289	-	249	23	-
FR 351/4 N4A	71 B4	515								176	225	-	215	-	-	203	-	156	14	-
FR 402/2 N4A	112 M2	680								170	324	-	310	-	-	289	-	264	23	-
FR 401/2 N4A	132 SA2	735	375	330	243	285	146	500	500	170	372	-	360	-	-	337	-	314	23	--
FR 401/4 N4A	80 A4	570								192	225	-	225	-	-	203	-	166	14	-
FR 452/2 N4A	132 SB2	770								188	372	-	360	-	-	337	-	314	23	-
FR 451/2 N4A	160 MB2	860	425	370	273	320	162	560	560	193	440	-	470	-	-	395	-	414	28	-
FR 452/4 N4A	80 B4	600								210	225	-	225	-	-	203	-	166	14	-
FR 451/4 N4A	90 S4	640								225	260	-	260	-	-	234	-	183	17	-
FR 502/2 N4A	160 M2	900								213	440	-	470	-	-	395	-	414	28	-
FR 501/2 N4A	160 L2	900								213	440	-	470	-	-	395	-	414	28	-
FR 502/4 N4A	90 L4	680	470	410	301	360	182	600	600	245	260	-	260	-	-	234	-	183	17	-
FR 501/4 N4A	100LA4	715								208	324	-	295	-	-	289	-	249	23	-
FR 502/6 N4A	80 B6	640								230	225	-	225	-	-	203	-	166	14	-
FR 501/6 N4A	80 B6	640								230	225	-	225	-	-	203	-	166	14	-
FR 562/4 N4A	100 LB4	770								229	324	-	295	-	-	289	-	249	23	462
FR 561/4 N4A	112 M4	810	525	455	331	400	207	670	670	229	324	-	310	-	-	289	-	264	23	462
FR 562/6 N4A	90 S6	735								266	260	672	260	410	52	234	632	183	17	499
FR 561/6 N4A	90 L6	735								266	260	-	260	-	-	234	-	183	17	499
FR 632/4 N4A	132SA4	915									372	-	360	-	-	337	-	314		
FR 631/4 N4A	132 MA4	915	590	515	375	450	232	750	750	372	762	-	360	-	-	337	-	314		
FR 632/6 N4A	100LA6	815								324	-	-	295	461	52	289	702	249	23	513
FR 631/6 N4A	112 M6	855								324	-	-	310	-	-	289	-	264		
FR 712/4 N4A	160 M4	1065									836	896	471	507	60	386	-	372	39	600
FR 711/4 N4A	160 L4	1065	665	565	431	500	258	670	850	471	836	896	471	507	60	386	-	372		
FR 712/6 N4A	132 SA6	980								362	-	-	362	-	-	263	-	263		
FR 711/6 N4A	132 MA6	980								362	-	-	362	-	-	263	-	263		
FR 802/4 N4A	180 M4	1230									926	986	540	569	60	481	-	441		
FR 801/4 N4A	180 L4	1230	740		482	560	290	750	950	540	926	986	540	569	60	481	-	441	39	662
FR 802/6 N4A	132 MB6	1045								362	-	-	362	-	-	263	-	263		
FR 801/6 N4A	160 M6	1130								471	-	-	471	-	-	372	-	372		
FR 902/4 N4A	225 S4	1390									1026	1086	540	638	60	481	-	441		
FR 901/4 N4A	225 M4	1390	830	705	543	630	321	850	1060	540	1026	1086	540	638	60	481	-	441	39	731
FR 902/6 N4A	160 L6	1200								415	-	-	415	-	-	316	-	316		
FR 901/6 N4A	180 L6	1300								460	-	-	460	-	-	361	-	361		
FR 1002/4 N4A	250 M4	1530									1128	1188	600	715	60	528	-	500		
FR 1001/4 N4A	280 S4	1700	935	795	610	710	361	950	1180	690	1128	1188	600	715	60	528	-	590	45	803
FR 1002/6 N4A	200 LR6	1345								500	-	-	500	-	-	400	-	400		
FR 1001/6 N4A	200 L6	1345								500	-	-	500	-	-	400	-	400		
FR 1122/6 N4A	225 M6	1574	1055	1055	683	800	402	1060	1320	540	1268	1348	600	801	80	589	-	415	45	926
FR 1121/6 N4A	250 M6	1640								600	-	-	600	-	-	475	-	475		
FR 1252/6 N4A	280 M6	1885	1180	1180	770	900	451	1180	1500	690	1400	1480	816	898	80	655	-	565	45	1023
FR 1251/6 N4A	315 S6	1895								816	-	-	816	-	-	691	-	691		
FR 1402/6 N4A	315 M6	2005	1315	1315	854	1000	506	1320	1700	800	1560	1640	800	1007	80	725	-	645	55	1152
FR 1401/6 N4A	315 MA6	2005								800	-	-	800	-	-	800	-	800		

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)





			Flangie Flanges Brides Flansch					RD-LG 180					Esecuzione 4b Arrangiament 4B Arrangement 4B Asführung 4B							Peso Weight Poids Gewicht	J
U	V	Z	a	b	d	d1	m x l	Y1	M1	R1	H2	A	Y	Q	R	M	T	V	Kg	Kgm2	
-	-	10	256	183	254	292	M8x17	156	167	139	195	475	139	-	156	215	-	-	32	0,035	
-	-	10	288	205	285	332	M8x17	167	177	149	200	530	150	-	166	225	-	-	41	0,055	
-	-	10 10	322	229	320	366	M8x17	183 180	212 136	178 108	225	595 500	178 163	-	183 125	260 184	-	-	51 40	0,09	
-	-	12 10	361	256	360	405	M8x17	202 193	247 167	201 139	255	655 555	154 176	-	249 156	295 215	-	-	79 63	0,15	
-	-	12 12 10	404	288	405	448	M8x17	218 218 209	262 312 177	216 266 149	285	725 790 615	170 170 192	-	264 314 166	310 360 225	-	-	94 106 73	0,27	
-	-	12 14 10 10	453	322	455	497	M8x21	236 241 227 230	312 422 177 212	266 366 149 178	320	825 915 645 685	188 193 210 225	-	314 414 166 183	360 470 225 260	-	-	123 158 88 92	0,48	
-	-	14 14 10 12 10 10	507	361	505	551	M8x21	261 261 250 256 247 247	422 422 212 247 177 177	366 366 178 201 149 149	360	955 955 725 770 685 685	213 213 245 208 230 230	-	414 414 183 249 166 166	470 470 260 295 225 225	-	-	185 195 121 128 115 115	0,83	
23	757 772 722 722	12 12 10 10	569	404	566	629	M8x25	277 277 271 271	247 262 212 212	201 216 178 178	400	815 855 780 780	229 229 266 266	-	249 264 183 183	295 310 260 260	462 462 499 499	757 772 722 722	131 136 120 123	1,33	
23	873 873 808 823	12	638	453	636	698	M8x25	303 303 303 303	312 312 247 262	266 266 201 216	450	970 970 860 900	255 255 255 255	-	314 314 249 264	360 360 295 310	513 513 513 513	873 873 808 823	184 197 164 171	2,18	
27	1038 1038 929 929	19	715	507	716	775	M10x27	345	419 419 310 310	341 341 232 232	500	1120 1120 1035 1035	314	-	372 372 263 263	471 471 362 362	600	1038 1038 929 929	292 292 275 275	3,83	
27	1169 1169 991 1100	19	801	569	806	861	M10x27	386	478 478 300 409	400 400 222 331	560	1285 1285 1100 1185	345	-	441 441 263 372	540 540 362 471	622	1169 1169 991 1100	380 380 336 347	7	
27	1238 1238 1113 1158	19	898	638	906	958	M10x27	-	-	-	630	-	-	-	-	-	-	-	629 648 459 498	11,8	
27	1375 1465 1275 1275	19	1007	715	1007	1067	M10x27	-	-	-	710	-	-	-	-	-	-	-	830 940 695 715	19,5	
35	1421 1481	24	1130	801	1128	1200	M10x31	-	-	-	800	-	-	-	-	-	-	-	1070 1210	33,5	
35	1668 1794	24	1267	898	1260	1337	M10x35	-	-	-	900	-	-	-	-	-	-	-	1474 1594	59,5	
35	1887	24	1421	1007	1420	1491	M10x35	-	-	-	1000	-	-	-	-	-	-	-	2037 2092	105	

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Unverbindliche Tabelle



Tipo/Type/Type/Typ						V m ³ / s																	
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	KW ass.	KW inst.	n	dB/A*	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	1,06	1,18	1,32	1,5	1,7	
						Pt kgf/m ² = da Pa																	
FR 251/2 N4A	71 B2	0,5	0,55	2820	69	89	87	85	82	78	74	70	62	53	39	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 281/2 N4A	80 B2	0,9	1,1	2840	72	-	-	-	113	109	106	103	98	93	87	79	69	53	-	-	-	-	-
FR 311/2 N4A	90 L2	1,7	2,2	2850	76	-	-	-	-	-	-	143	139	135	131	126	119	112	102	89	70	-	-
FR 351/2 N4A	100 LA2	2,9	3	2900	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	190	187	183	178	172	164	154	141	-
FR 402/2 N4A	112 M2	3,9	4	2910	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	218	215	212	206	199	-
FR 401/2 N4A	132 SA2	5,4	5,5	2890	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	237	232	226	220	212	-
FR 452/2 N4A	132 SB2	7,4	7,5	2890	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	276	275	-
FR 451/2 N4A	160 MR2	10	11	2930	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	300	296	-
FR 502/2 N4A	160 M2	14	15	2935	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 501/2 N4A	160 L2	17,5	18,5	2935	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 311/4 N4A	63 B4	0,16	0,18	1310	56	30	29	28	27	26	24	22	18	14	8	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 351/4 N4A	71 B4	0,32	0,37	1360	60	-	-	-	41	40	39	38	36	34	31	28	24	17	-	-	-	-	-
FR 401/4 N4A	80 A4	0,54	0,55	1370	64	-	-	-	-	-	-	53	51	50	48	46	44	40	36	31	24	-	-
FR 452/4 N4A	80 B4	0,74	0,75	1380	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63	62	61	59	57	53	47	38	-
FR 451/4 N4A	90 S4	1	1,1	1390	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	68	67	66	64	61	58	54	49	-
FR 502/4 N4A	90 L4	1,4	1,5	1400	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	78	77	76	75	73	-
FR 501/4 N4A	100 LA4	2	2,2	1420	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89	87	85	83	79	-
FR 562/4 N4A	100 LB4	2,8	3	1430	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	101	100	-
FR 561/4 N4A	112 M4	3,8	4	1425	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	113	110	-
FR 632/4 N4A	132 SA4	5,1	5,5	1440	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 631/4 N4A	132 MA4	7	7,5	1450	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 712/4 N4A	160 M4	10	11	1450	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 711/4 N4 A	160 L4	13	15	1450	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 802/4 N4 A	180 M4	17,5	18,5	1460	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 801/4 N4A	180 L4	21	22	1470	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 902/4 N4A	225 S4	34	37	1475	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 901/4 N4A	225 M4	42	45	1475	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1002/4 N4A	250 M4	53	55	1475	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1001/4 N4A	280 S4	71	75	1475	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 502/6 N4A	80 B6	0,45	0,55	930	56	-	-	-	-	-	-	-	-	36	35	34	33	32	30	27	22	14	-
FR 501/6 N4A	80 B6	0,54	0,55	930	59	-	-	-	-	-	-	-	-	38	37	36	35	34	33	31	28	24	-
FR 562/6 N4A	90 S6	0,7	0,75	930	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44	43	42	41	39	37	-	-
FR 561/6 N4A	90 L6	1	1,1	930	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48	47	46	45	43	41	-	-
FR 632/6 N4A	100 LA 6	1,4	1,5	950	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59	57	56	-
FR 631/6 N4A	112 M6	2	2,2	950	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63	62	61	-
FR 712/6 N4A	132 SA6	2,7	3	950	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 711/6 N4A	132 MA6	3,6	4	960	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 802/6 N4A	132 MB6	5	5,5	960	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 801/6 N4A	160 M6	6,8	7,5	965	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 902/6 N4A	160 L6	9	11	965	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 901/6 N4A	180 L6	12	15	970	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1002/6 N4A	200 LR6	16	18,5	970	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1001/6 N4A	200 L6	20	22	970	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1122/6 N4A	225 M6	27	30	975	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1121/6 N4A	250 M6	35	37	980	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1252/6 N4A	280 M6	48	55	980	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1251/6 N4A	315 S6	65	75	985	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1402/6 N4A	315 M6	84	90	985	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1401/6 N4A	315 MA6	107	110	985	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3 dB/A

* Tubazione solo in premente
 Piping only on discharge side
 Raccordé uniquement au refoulement
 Rohrleitung nur in druckseitig



V m³/s																												
1,9	2,12	2,36	2,65	3	3,35	3,75	4,25	4,75	5,3	6	6,7	7,5	8,5	9,5	10,6	11,8	13,2	15	17	19	21,2	23,6	26,5	30	33,5	37,5	42,5	47,5
Pt kgf/m² ≈ da Pa																												
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
125	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
189	174	152	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
202	190	175	152	120	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
274	270	265	250	226	192	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
291	285	273	260	240	218	190	160	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	344	340	335	328	317	298	275	233	150	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	380	375	366	355	343	328	310	288	255	205	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
42	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
68	58	44	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
75	71	65	55	41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
98	96	93	86	76	62	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
107	104	100	95	88	80	68	54	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	131	129	127	124	120	112	101	83	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	157	154	150	146	141	135	126	116	104	84	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	176	175	173	170	166	159	146	125	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	198	196	191	186	180	173	165	149	131	109	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	220	216	212	208	202	192	178	154	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	232	228	224	218	212	204	195	182	162	136	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	290	289	287	282	275	265	245	220	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	325	322	316	308	300	290	277	253	224	190	135	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	348	345	341	337	323	307	281	237	165	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	387	382	375	364	354	339	323	296	264	220	130	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33	28	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39	36	32	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55	53	51	46	39	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60	58	56	52	48	43	36	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	72	71	70	68	65	60	52	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
84	82	80	78	75	72	68	64	58	48	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	95	94	93	92	89	85	79	70	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	105	104	103	101	97	93	88	83	74	63	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	122	120	118	116	114	108	101	91	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	134	133	130	127	123	118	112	105	96	84	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	150	148	146	144	140	134	124	106	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	168	164	160	156	152	146	137	126	112	95	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	190	189	188	184	178	170	157	138	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	216	212	208	203	196	187	177	165	148	126	94	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	242	238	234	229	223	212	197	174	118	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	270	266	260	253	246	235	224	208	185	154	120	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	306	303	300	295	286	272	250	216	155	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	354	350	342	330	316	298	276	255	224	194	158

Tolleranza sulla portata ± 5%
 Capacity tolerance ± 5%
 Tolérance sur le débit ± 5%
 Fördertoleranz ± 5%



Tipo/Type/Type/Typ						V m³ / s																	
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	KW ass.	KW inst.	n	dB/A*	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	1,06	1,18	1,32	1,5	1,7	
						Pt kgf/m² = da Pa																	
FR 251/2 N4A	71 B2	0,5	0,55	2820	72	85	84	82	79	76	72	68	62	52	38	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 281/2 N4A	80 B2	0,9	1,1	2840	75	-	-	-	107	105	102	99	95	90	84	77	67	52	-	-	-	-	-
FR 311/2 N4A	90 L2	1,7	2,2	2850	79	-	-	-	-	-	-	135	132	128	124	119	114	107	98	85	67	-	
FR 351/2 N4A	100 LA2	2,9	3	2900	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	178	176	173	168	162	155	147	136	
FR 402/2 N4A	112 M2	3,9	4	2910	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	208	206	203	198	192	
FR 401/2 N4A	132 SA2	5,4	5,5	2890	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	226	222	216	209	202
FR 452/2 N4A	132 SB2	7,4	7,5	2890	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	261	260	
FR 451/2 N4A	160 MR2	10	11	2930	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	277	275	
FR 502/2 N4A	160 M2	14	15	2935	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FR 501/2 N4A	160 L2	17,5	18,5	2935	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FR 311/4 N4A	63 B4	0,16	0,18	1310	59	29	28	27	26	25	23	21	18	14	8	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 351/4 N4A	71 B4	0,32	0,37	1360	63	-	-	-	39	38	37	36	34	32	30	27	23	16	-	-	-	-	-
FR 401/4 N4A	80 A4	0,54	0,55	1370	67	-	-	-	-	-	-	50	49	48	46	42	39	36	30	22	-	-	-
FR 452/4 N4A	80 B4	0,74	0,75	1380	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59	58	57	56	54	50	45	37	
FR 451/4 N4A	90 S4	1	1,1	1390	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65	64	62	60	58	55	52	47	
FR 502/4 N4A	90 L4	1,4	1,5	1400	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75	74	73	72	70	
FR 501/4 N4A	100 LA4	2	2,2	1420	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	84	83	81	78	75	
FR 562/4 N4A	100 LB4	2,8	3	1430	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	95	94	
FR 561/4 N4A	112 M4	3,8	4	1425	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	106	104	
FR 632/4 N4A	132 SA4	5,1	5,5	1440	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 631/4 N4A	132 MA4	7	7,5	1450	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 712/4 N4A	160 M4	10	11	1450	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 711/4 N4 A	160 L4	13	15	1450	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 802/4 N4 A	180 M4	17,5	18,5	1460	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 801/4 N4A	180 L4	21	22	1470	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 902/4 N4A	225 S4	34	37	1475	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 901/4 N4A	225 M4	42	45	1475	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1002/4 N4A	250 M4	53	55	1475	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1001/4 N4A	280 S4	71	75	1475	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 502/6 N4A	80 B6	0,45	0,55	930	59	-	-	-	-	-	-	-	-	35	34	33	32	31	29	26	21	13	
FR 501/6 N4A	80 B6	0,54	0,55	930	62	-	-	-	-	-	-	-	-	38	37	36	35	34	32	30	27	24	
FR 562/6 N4A	90 S6	0,7	0,75	930	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43	42	41	40	39	37	37	
FR 561/6 N4A	90 L6	1	1,1	930	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47	46	45	44	43	41	41	
FR 632/6 N4A	100 LA6	1,4	1,5	950	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	57	56	55	
FR 631/6 N4A	112 M6	2	2,2	950	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	62	81	60	
FR 712/6 N4A	132 SA6	2,7	3	950	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 711/6 N4A	132 MA6	3,6	4	960	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 802/6 N4A	132 MB6	5	5,5	960	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 801/6 N4A	160 M6	6,8	7,5	965	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 902/6 N4A	160 L6	9	11	965	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 901/6 N4A	180 L6	12	15	970	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1002/6 N4A	200 LR6	16	18,5	970	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1001/6 N4A	200 L6	20	22	970	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1122/6 N4A	225 M6	27	30	975	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1121/6 N4A	250 M6	35	37	980	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1252/6 N4A	280 M6	48	55	980	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1251/6 N4A	315 S6	65	75	985	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1402/6 N4A	315 M6	84	90	985	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FR 1401/6 N4A	315 MA6	107	110	985	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3 dB/A

* Tubazione solo in aspirante
 Piping only on inlet side
 Raccordé uniquement a l'aspiration
 Rohrleitung nur in saugseitig

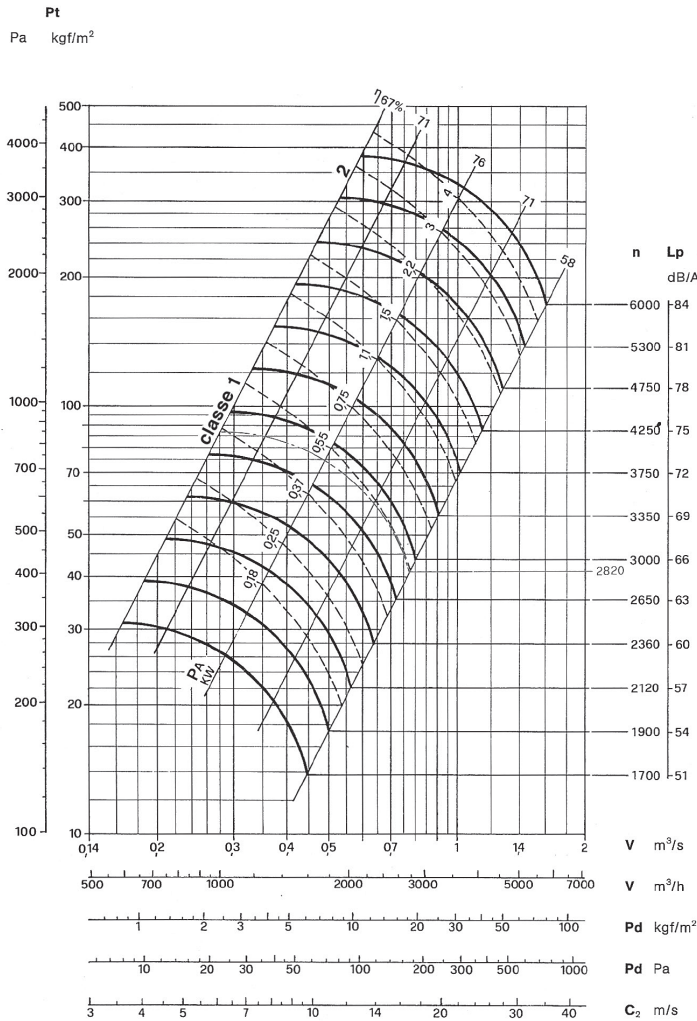


V m³/s																													
1,9	2,12	2,36	2,65	3	3,35	3,75	4,25	4,75	5,3	6	6,7	7,5	8,5	9,5	10,6	11,8	13,2	15	17	19	21,2	23,6	26,5	30	33,5	37,5	42,5	47,5	
Pt kgf/m² ≈ da Pa																													
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
121	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
182	168	146	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
193	182	168	147	118	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
259	257	253	240	218	185	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
273	270	258	245	227	207	180	154	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	325	323	320	315	308	292	270	228	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	364	356	348	340	329	315	300	279	248	196	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
66	57	43	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	68	62	53	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
93	91	88	83	74	60	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
102	99	95	90	84	77	67	53	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	122	121	120	118	115	108	98	82	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	148	145	142	138	134	128	121	112	100	82	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	168	167	166	164	162	155	143	122	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	188	186	183	178	172	166	157	145	128	108	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	210	207	204	201	196	187	174	151	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	223	220	216	211	205	198	189	176	158	132	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	280	279	277	272	265	255	240	215	158	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	307	304	299	291	282	271	260	244	216	186	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	330	328	324	318	310	296	274	232	163	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	367	363	357	349	339	325	310	288	257	213	130	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	29	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39	36	31	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54	52	50	46	39	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
59	57	55	52	47	42	36	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	69	68	67	66	63	58	51	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	79	77	75	73	70	66	62	56	48	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	92	91	90	88	86	83	77	68	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	102	101	99	97	94	90	86	80	72	62	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	116	115	114	112	109	105	99	89	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	131	129	126	123	119	115	109	103	95	83	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	143	142	140	138	135	130	120	104	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	158	157	153	149	144	139	132	122	109	92	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	182	180	178	176	172	164	152	134	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	206	203	200	194	188	180	172	161	145	124	94	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	229	227	224	220	214	206	193	170	117	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	260	255	250	243	236	227	215	203	180	150	110	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	287	286	284	280	274	262	241	209	153	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	320	315	310	305	297	281	263	244	215	186	138	-	-

Tolleranza sulla portata ± 5%
 Capacity tolerance ± 5%
 Tolérance sur le débit ± 5%
 Fördertoleranz ± 5%



FR 251 N1A



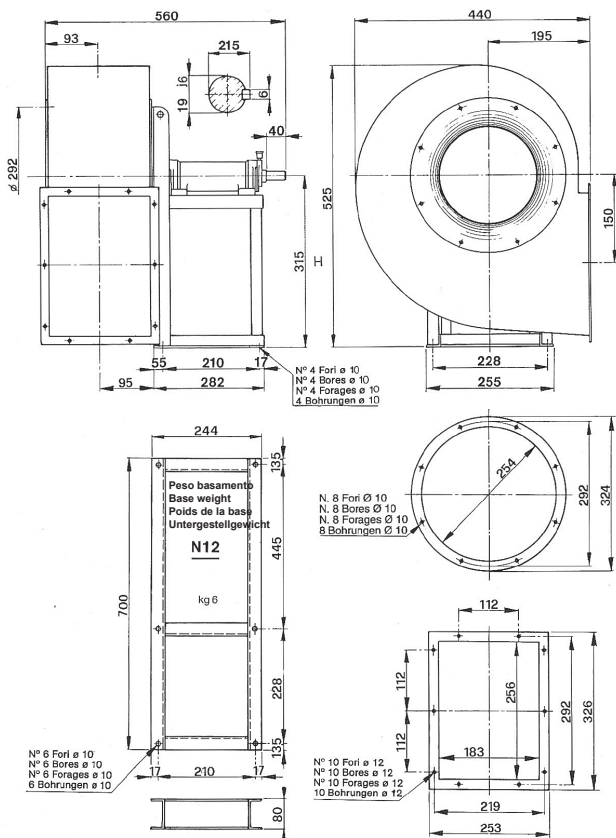
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2
≤ 100°C =	5000	5700
100 + 200°C =	4500	5000
200 + 300°C =	4000	4500

J = 0,035 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



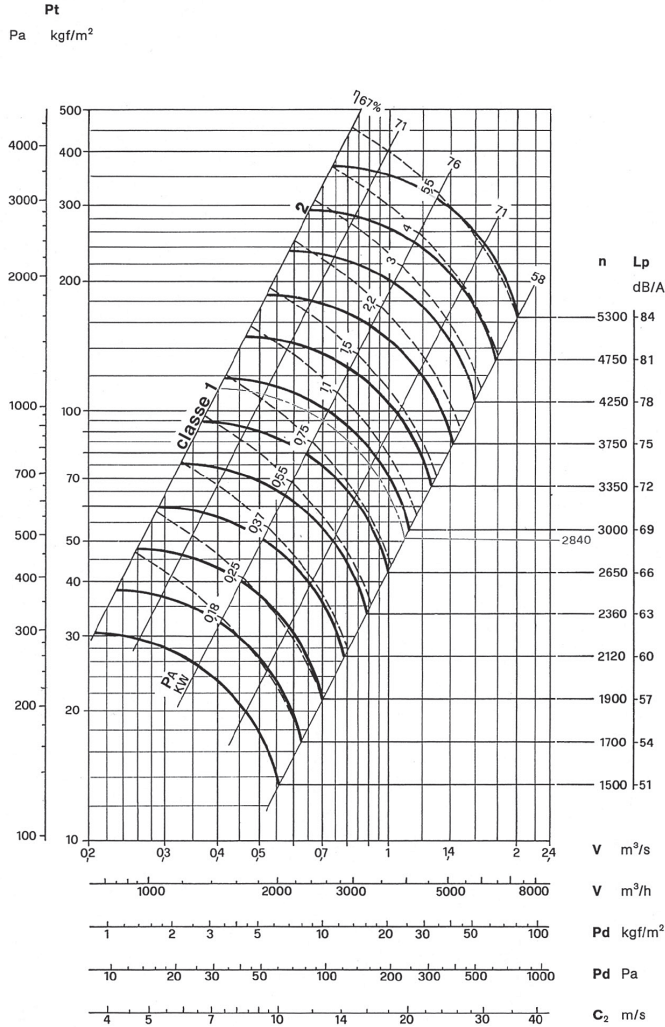
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	315	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	195	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	315	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 29 Kg

Il ventilatore è orientabile
 The fan is revoluble
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

FR 281 N1A



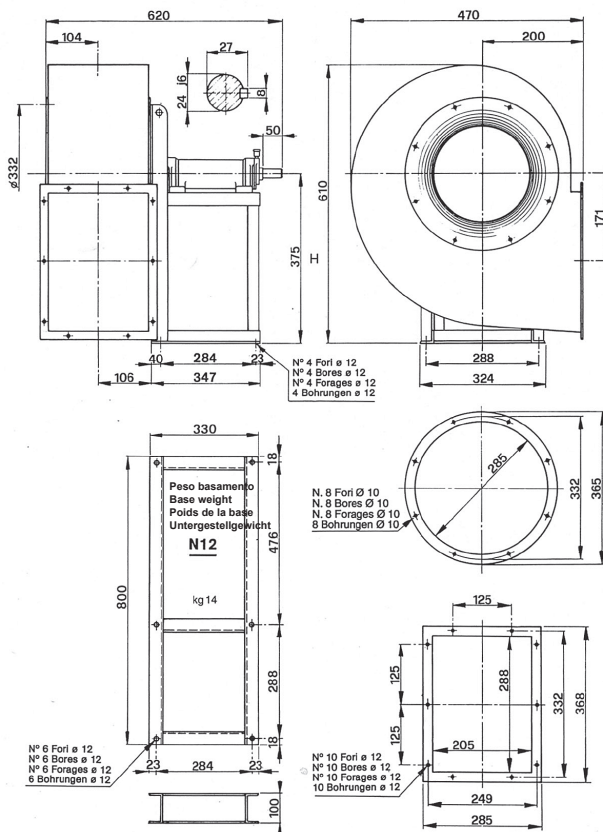
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2
$\leq 100^\circ\text{C}$	4000	5000
$100 + 200^\circ\text{C}$	3550	4500
$200 + 300^\circ\text{C}$	3150	4000

$J = 0,055 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	375	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	200	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	375	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 39 Kg

Il ventilatore è orientabile
 The fan is revolvable
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

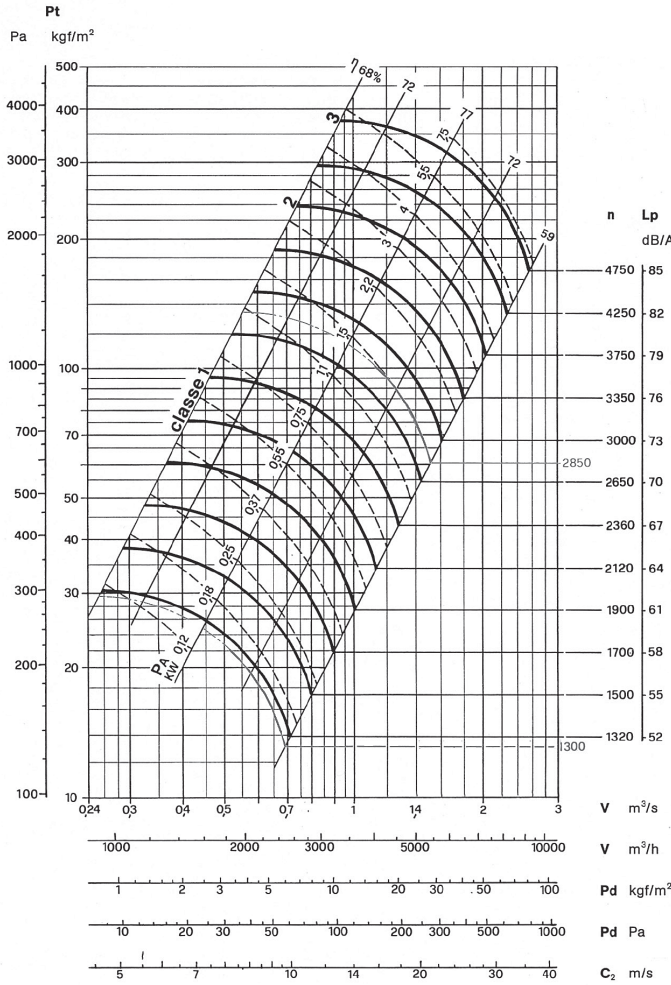
Lined writing area consisting of multiple horizontal dotted lines for text entry.



CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 311 N1A



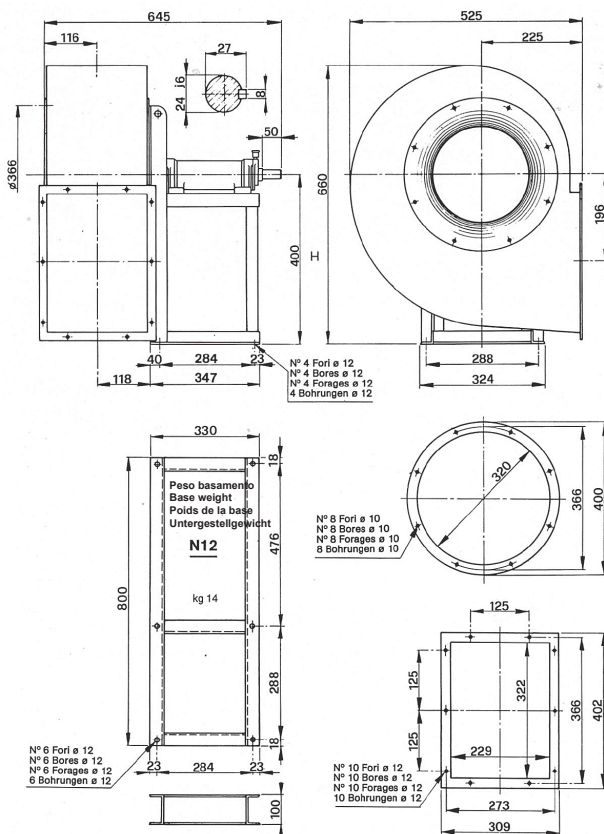
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C = 3150	4000	4500	4500
100 + 200°C = 2800	3550	4000	4000
200 + 300°C = 2500	3150	3600	3600

J = 0,09 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	400	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	225	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	400	RD 315

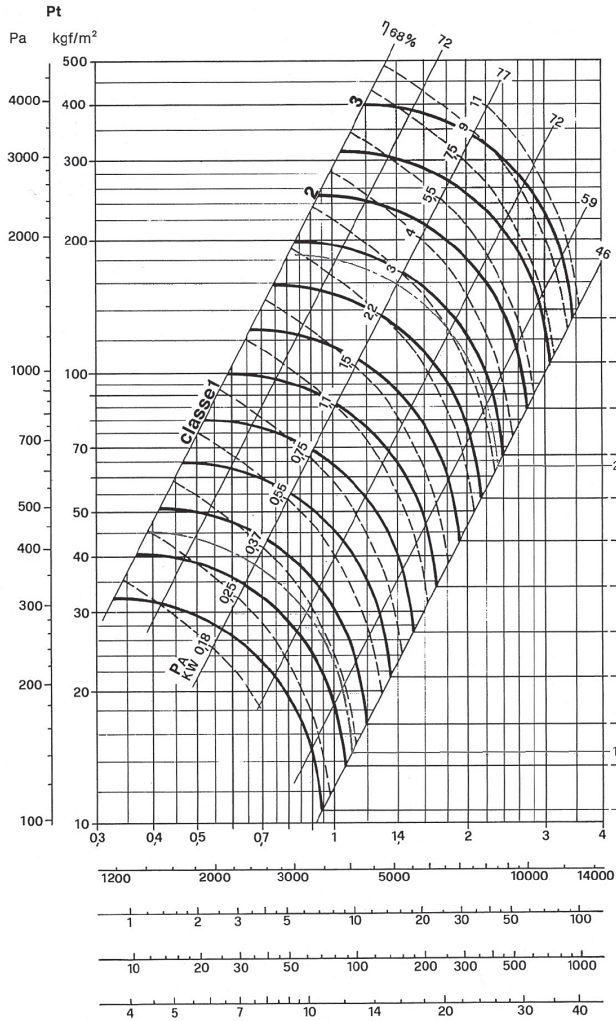
Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergerüst 44 Kg

Il ventilatore è orientabile
 The fan is revolvable
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



FR 351 N1A



n	Lp	Motore
		Motor
		Motor
		Motor
4250	85	160MR2
3750	82	132M2
3350	79	132S2
3000	76	112M2
2650	73	100L2
2360	70	90L2
2120	67	90S2
1900	64	80B2
1700	61	80A2
1500	58	71B2
1360	55	71A2
1180	52	63B2

V m³/s
v m³/h
Pd kgf/m²
Pd Pa
C₂ m/s

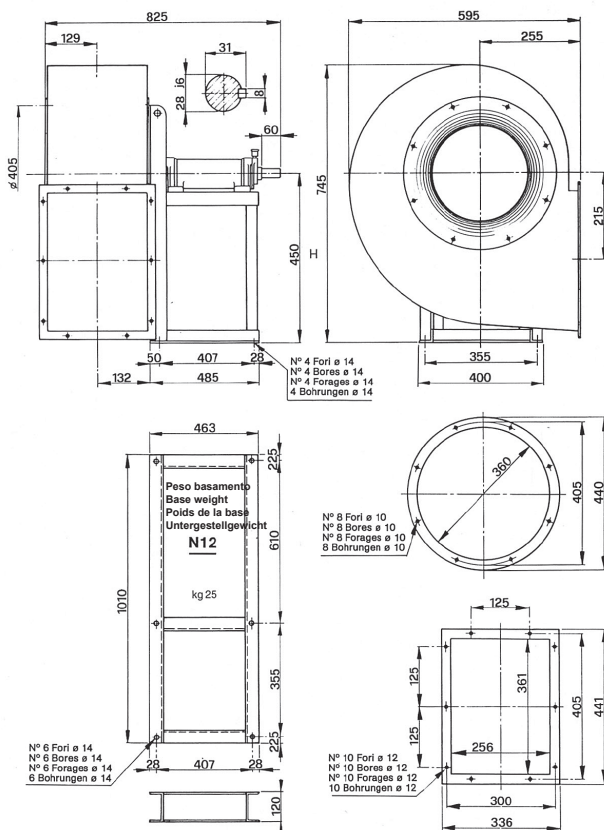
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C = 2800	2800	3550	4000
100 + 200°C = 2500	2500	3150	3600
200 + 300°C = 2240	2240	2800	3200

J = 0,15 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	450	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	255	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	450	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 70 Kg

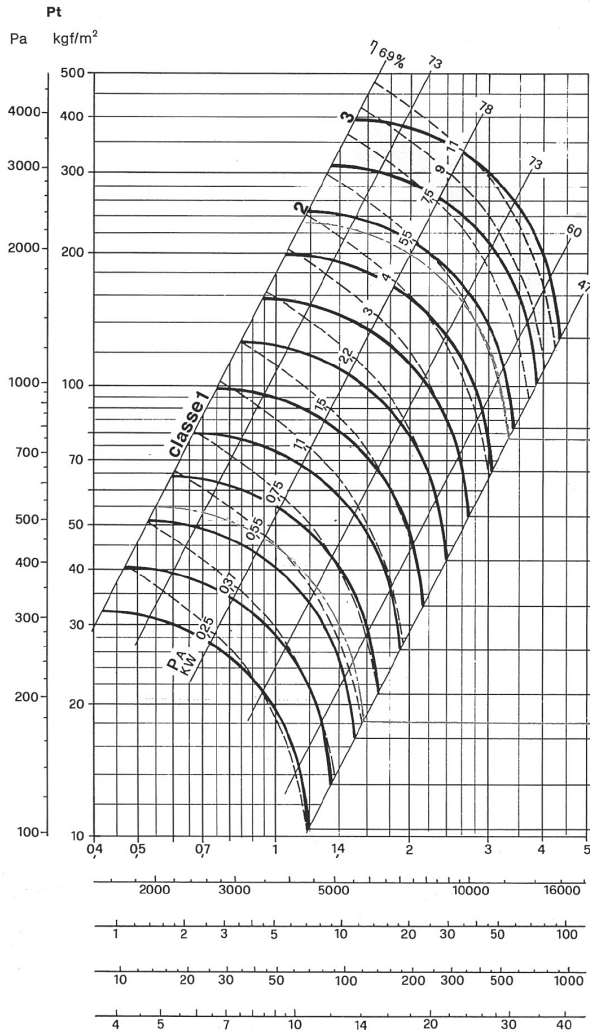
Il ventilatore è orientabile
 The fan is revoluble
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 401 N1A



n	Lp	Motore
dB/A	Motor	Moteur
		Motor
3750	86	160M2
3350	83	160MR2
3000	80	132M2
2890		
2650	77	132S2
2360	74	112M2
2120	71	100L2
1900	68	90L2
1700	65	90S2
1500	62	80B2
1390		
1320	59	80A2
1180	56	91B2
1060	53	71A2

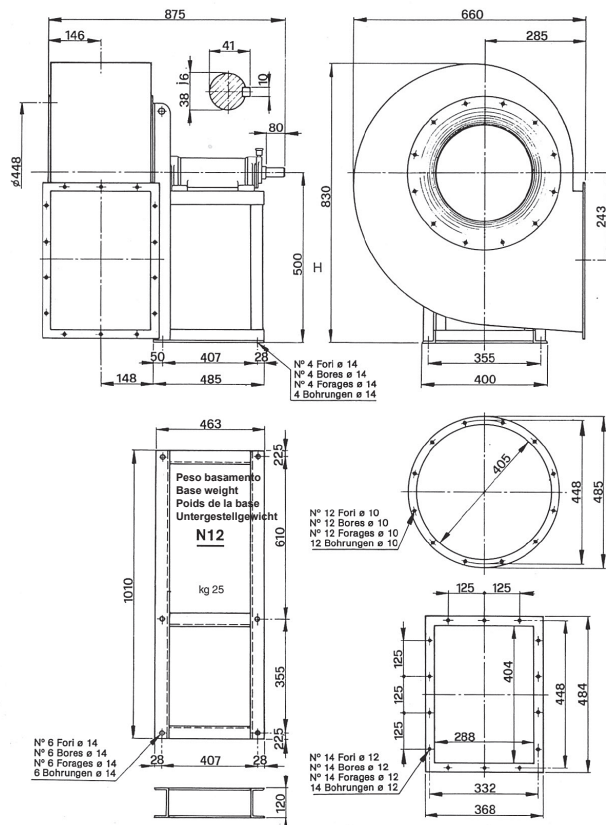
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	2500	3150	3650
100 + 200°C =	2240	2800	3250
200 + 300°C =	2000	2500	2900

J = 0,27 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	500	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	285	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	500	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 83 Kg

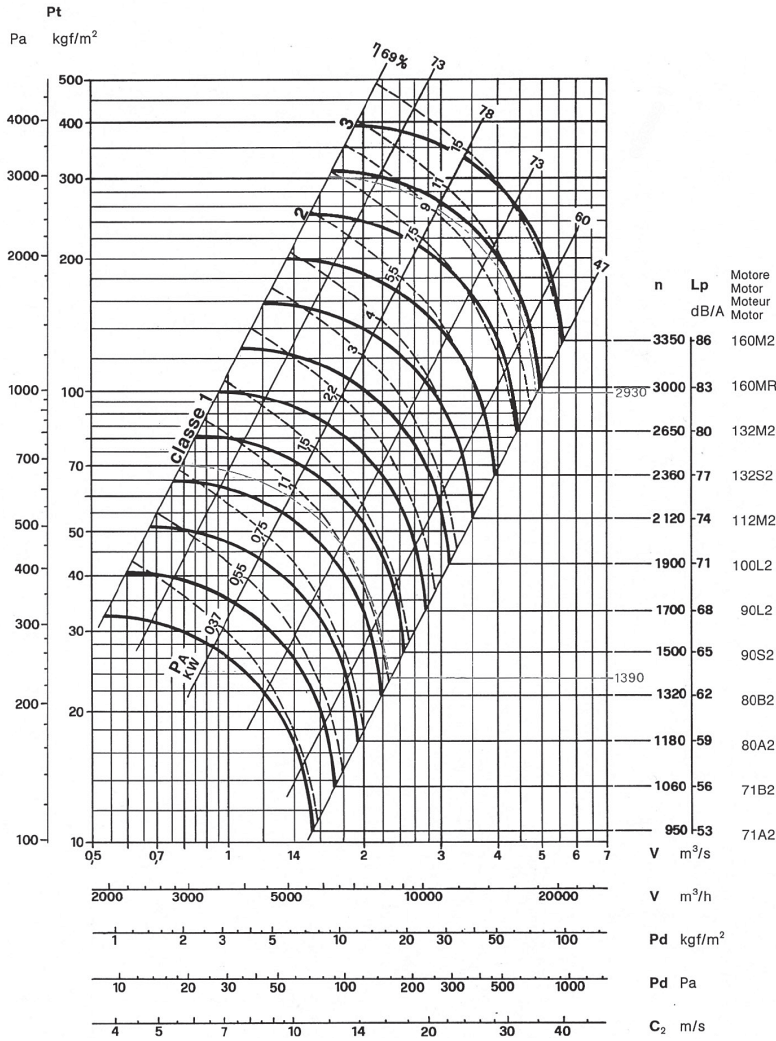
Il ventilatore è orientabile
 The fan is revolvable
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 451 N1A



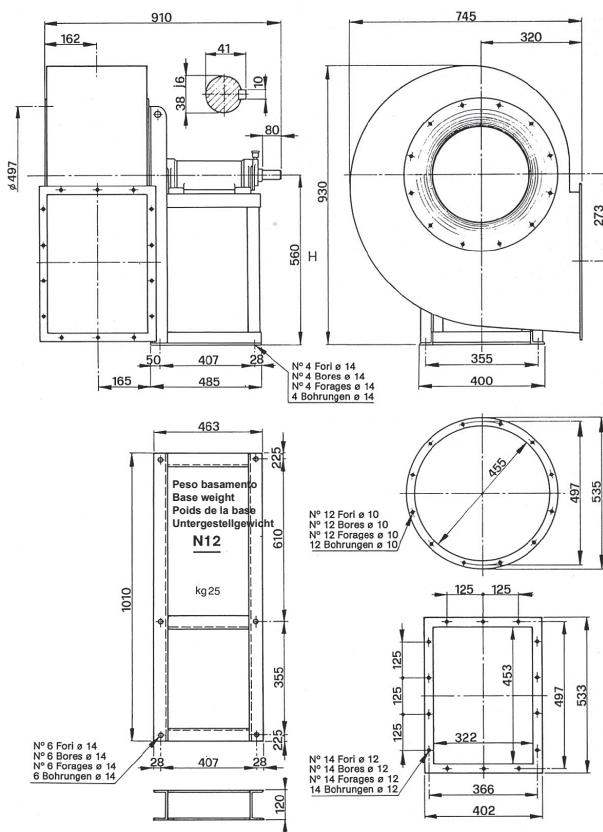
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C = 2240	2800	3300	
100 + 200°C = 2000	2500	2900	
200 + 300°C = 1800	2250	2600	

J = 0,48 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	560	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	320	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	560	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 97 Kg

Il ventilatore è orientabile
 The fan is revoluble
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

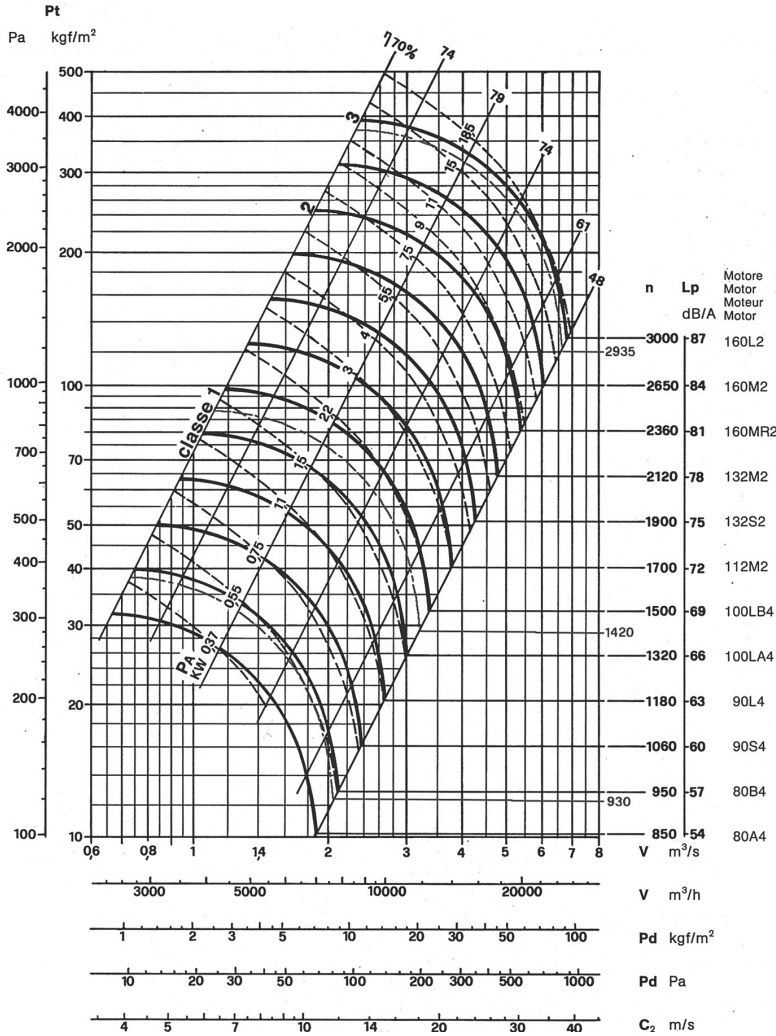
Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 501 N1A



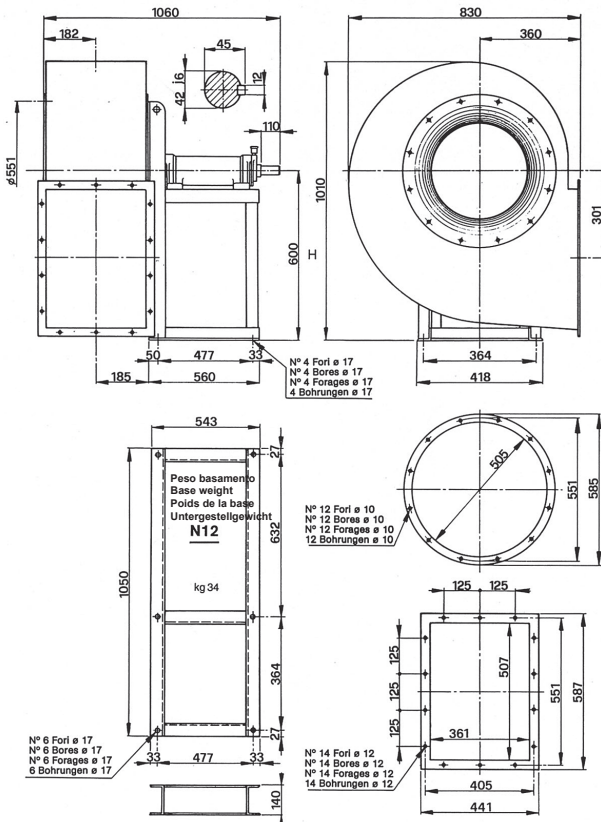
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	2000	2500	2950
100 + 200°C =	1800	2240	2800
200 + 300°C =	1600	2000	2300

J = 0,83 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	600	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	360	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	600	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergestell 138 Kg

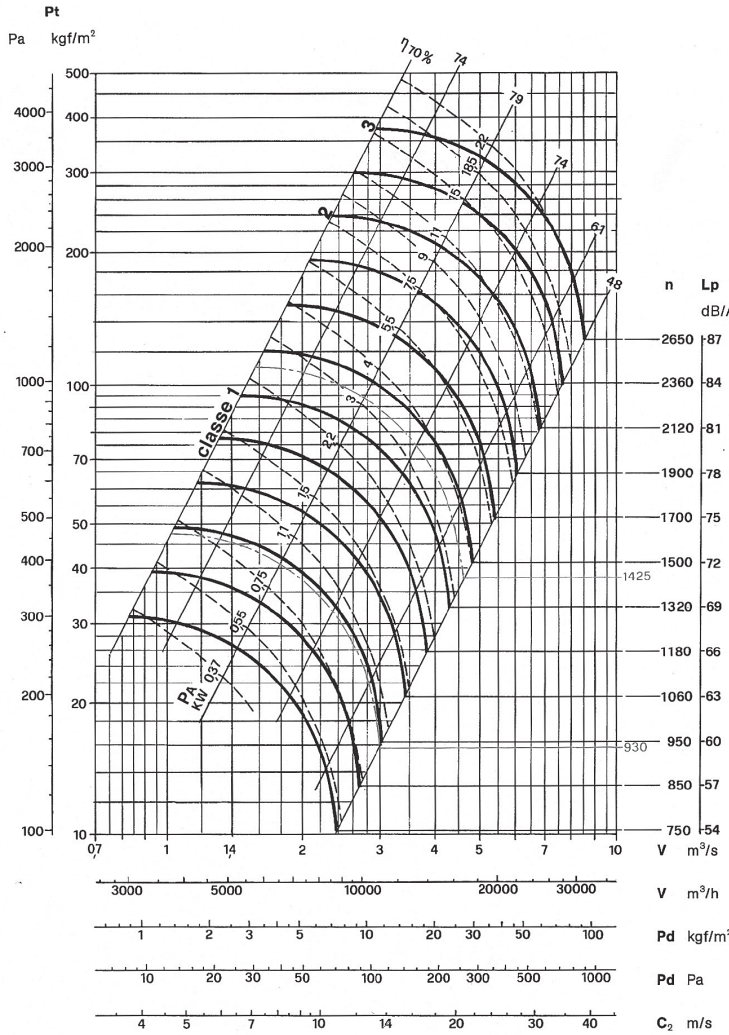
Il ventilatore è orientabile
 The fan is revolvable
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 561 N1A



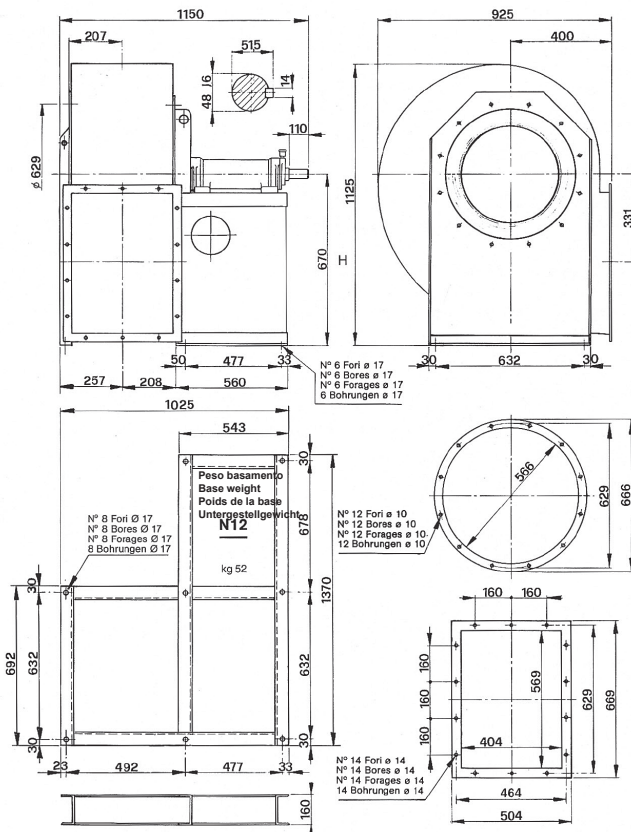
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C = 1800	2240	2570	
100 + 200°C = 1600	2000	2300	
200 + 300°C = 1400	1800	2060	

J = 1,33 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	670	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	400	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	670	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 172 Kg

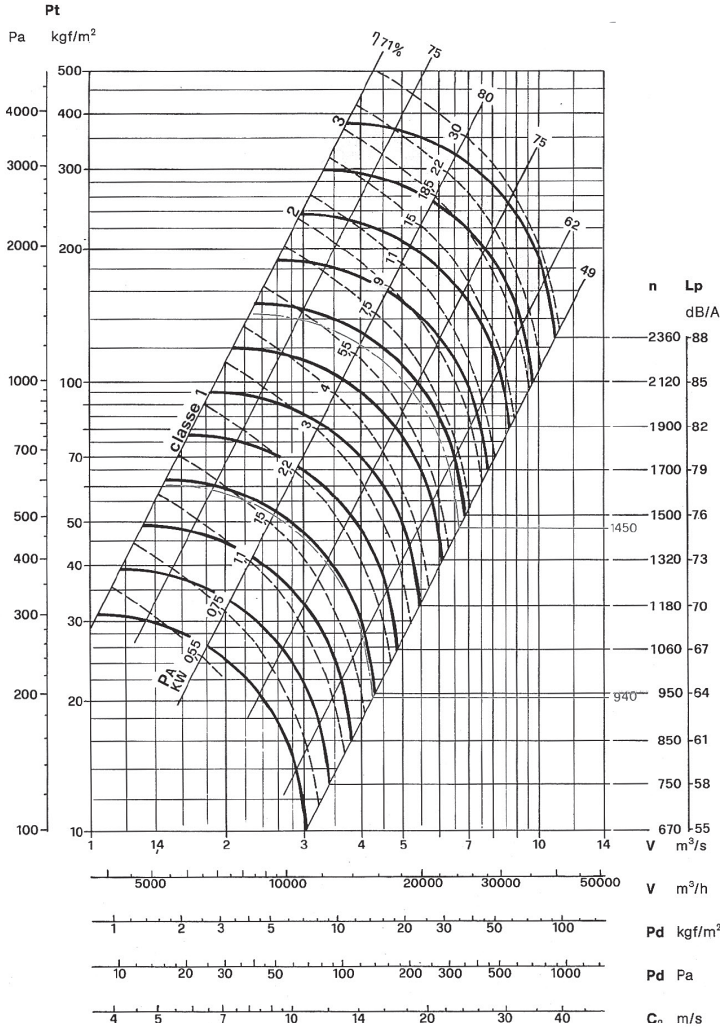
Il ventilatore è orientabile
 The fan is revolvable
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 631 N1A



Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	1600	2000	2280
100 + 200°C =	1400	1800	2040
200 + 300°C =	1250	1600	1820

J = 2,18 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

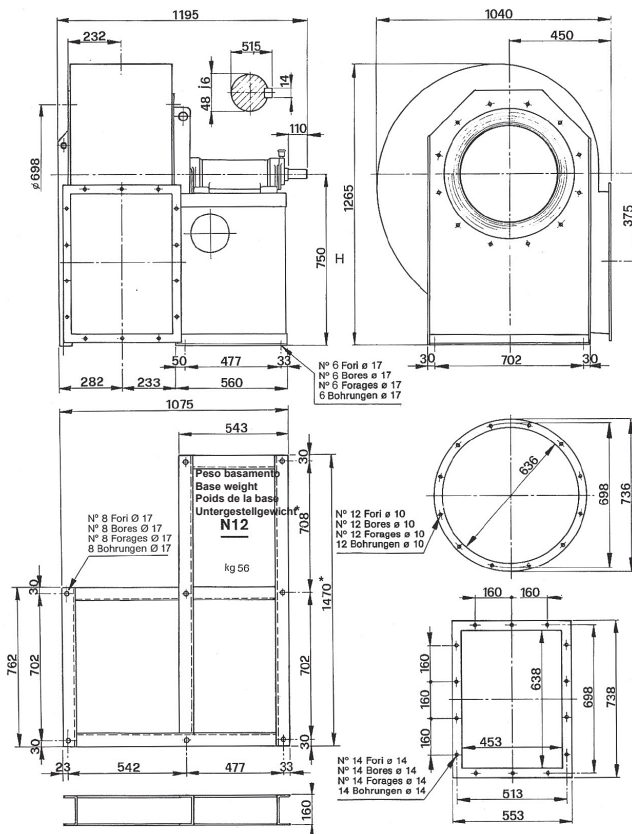
kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

* Per i motori grandezza 200-225
 la quota aumenta di 100 mm

* For motors size 200-225 the
 measure increases of 100 mm

* Pour la taille du moteur 200-225
 la côte augmente de 100 mm

* Für Motorgröße 200-225 erhöht
 sich das Mass von 100 mm



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	750	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	450	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	750	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 222 Kg

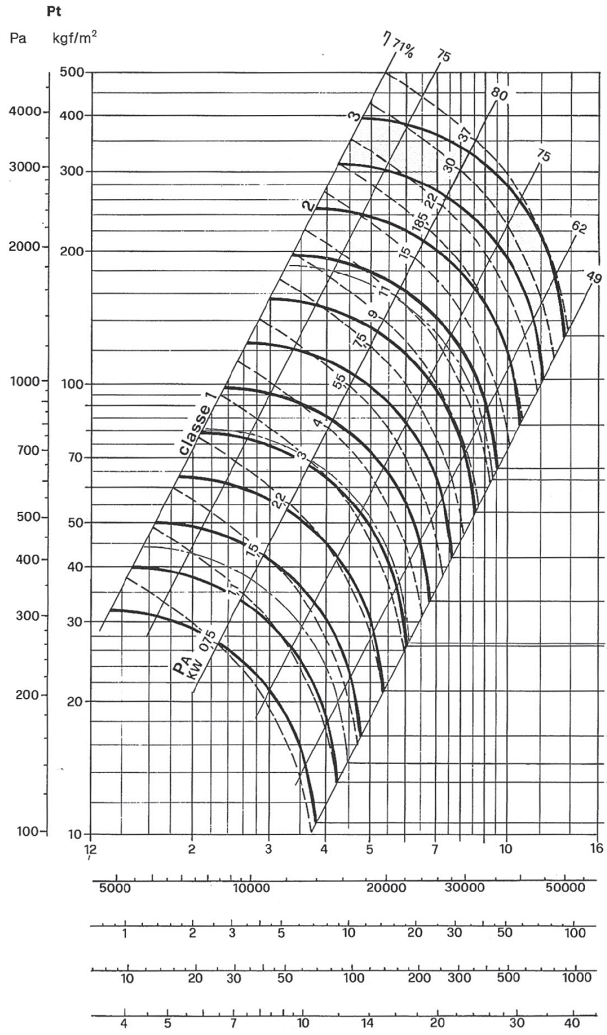
Il ventilatore è orientabile
 The fan is revolvable
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

CARATTERISTICHE IN PRESENZA DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 711 N1A

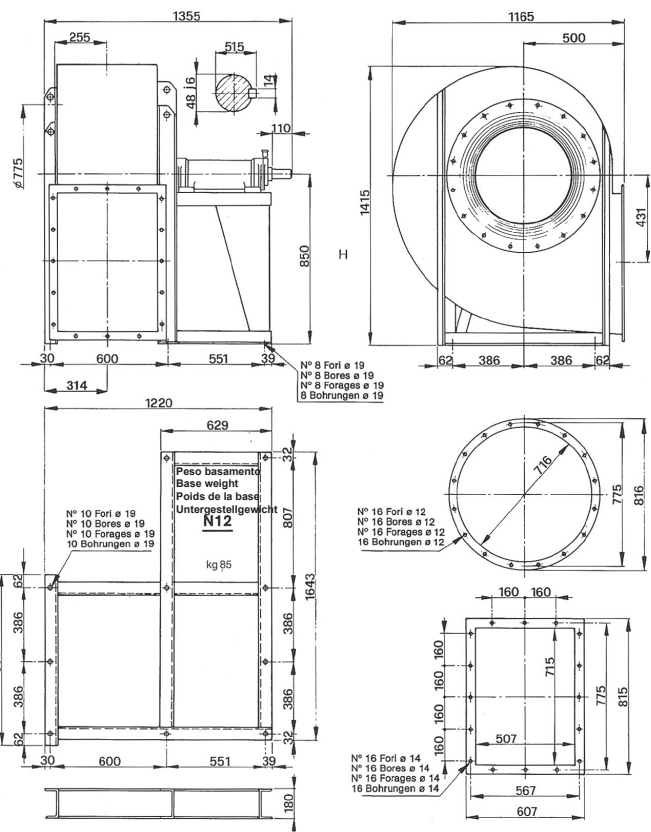


n	Lp	Motore
		Motor
		Moteur
		Motor
2120	88	225S4
1900	85	200L4
1700	82	180L4
1500	79	160L4
1320	76	160M4
1180	73	132M4
1060	70	132S4
960	67	112M4
850	64	100LB4
750	61	100LA4
700	58	90L4
600	55	90S4

Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	1400	1800	2060
100 + 200°C =	1250	1600	1850
200 + 300°C =	1120	1400	1650

J = 3,83 kg · m²
 Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A
 kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	670	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	500	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	850	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 276 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

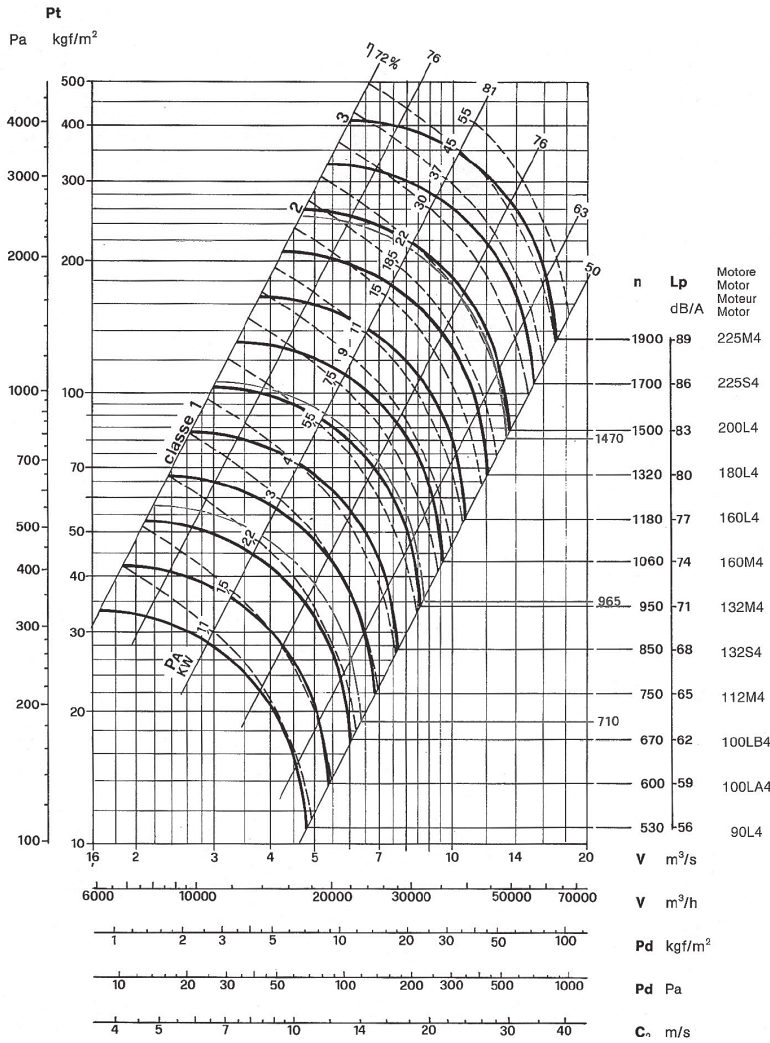
Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 801 N1A



Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	1250	1600	1840
100 + 200°C =	1120	1400	1650
200 + 300°C =	1000	1250	1470

J = 7 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

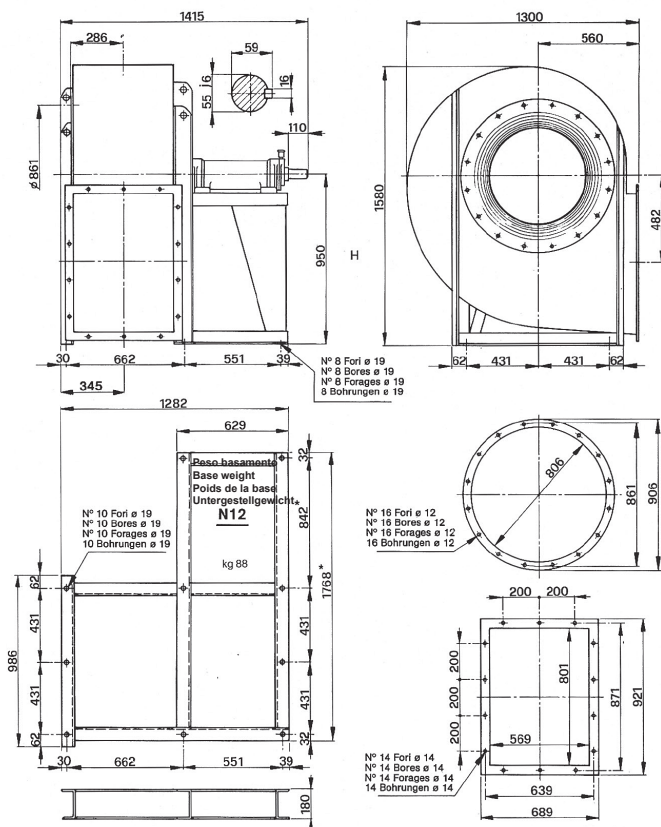
kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

* Per i motori grandezza 250
 la quota aumenta di 100 mm

* For motors size 250 the
 measure increases of 100 mm

* Pour la taille du moteur 250
 la côte augmente de 100 mm

* Für Motorgröße 250 erhöht
 sich das Mass von 100 mm



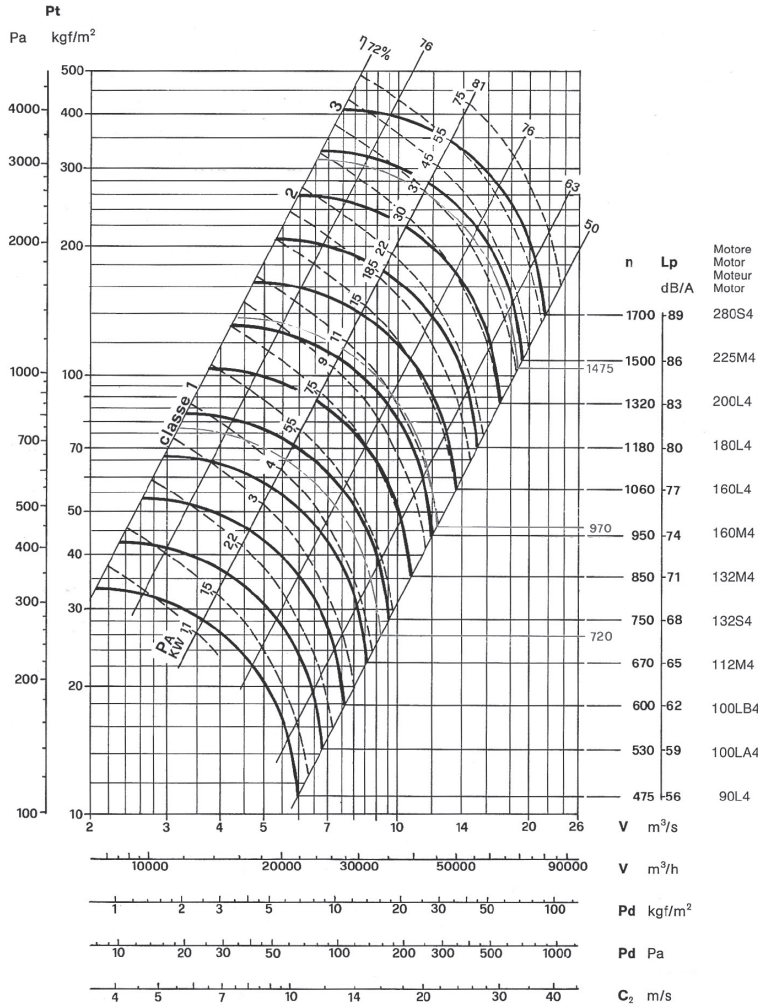
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	750	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	560	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	950	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 348 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

FR 901 N1A



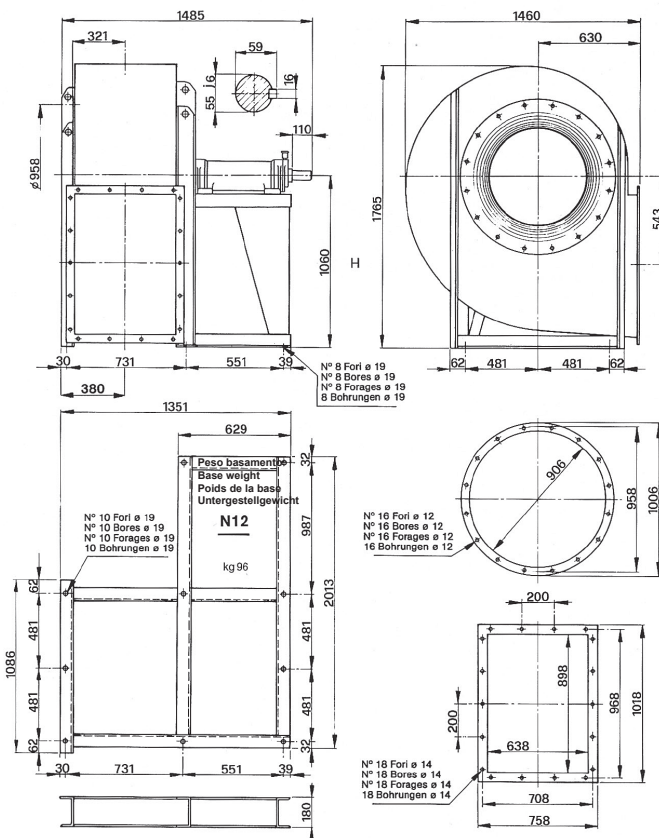
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	1120	1400	1650
100 + 200°C =	1000	1250	1470
200 + 300°C =	900	1120	1290

J = 11,8 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



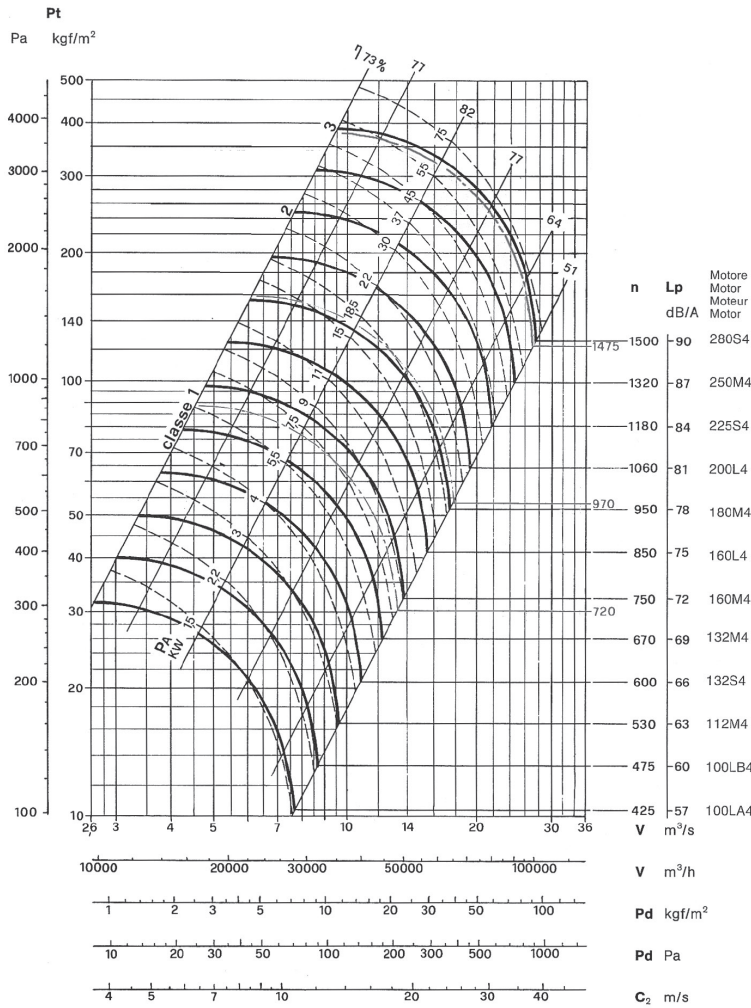
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	850	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	630	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	1060	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 430 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

FR 1001 N1A



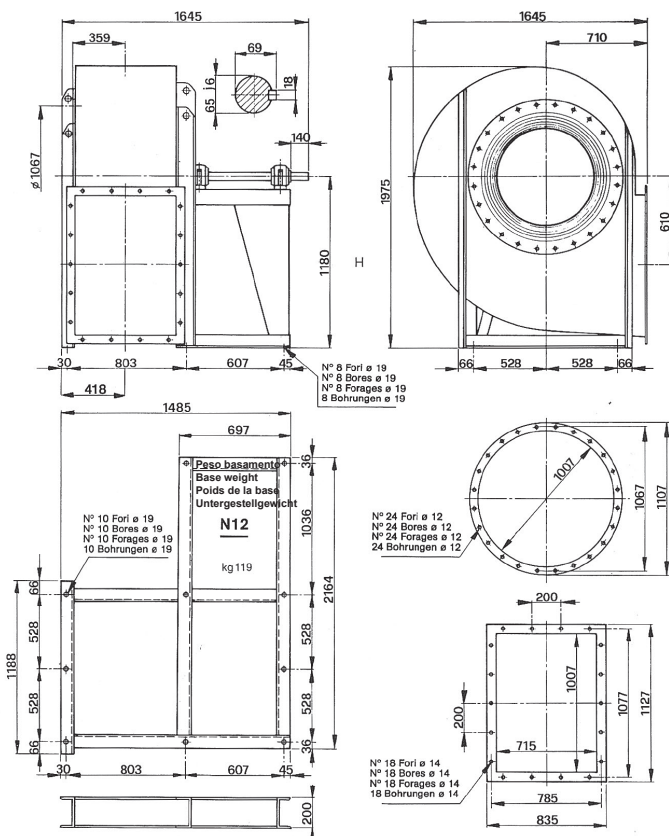
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	1000	1250	1470
100 + 200°C =	900	1120	1290
200 + 300°C =	800	1000	1150

J = 19,5 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



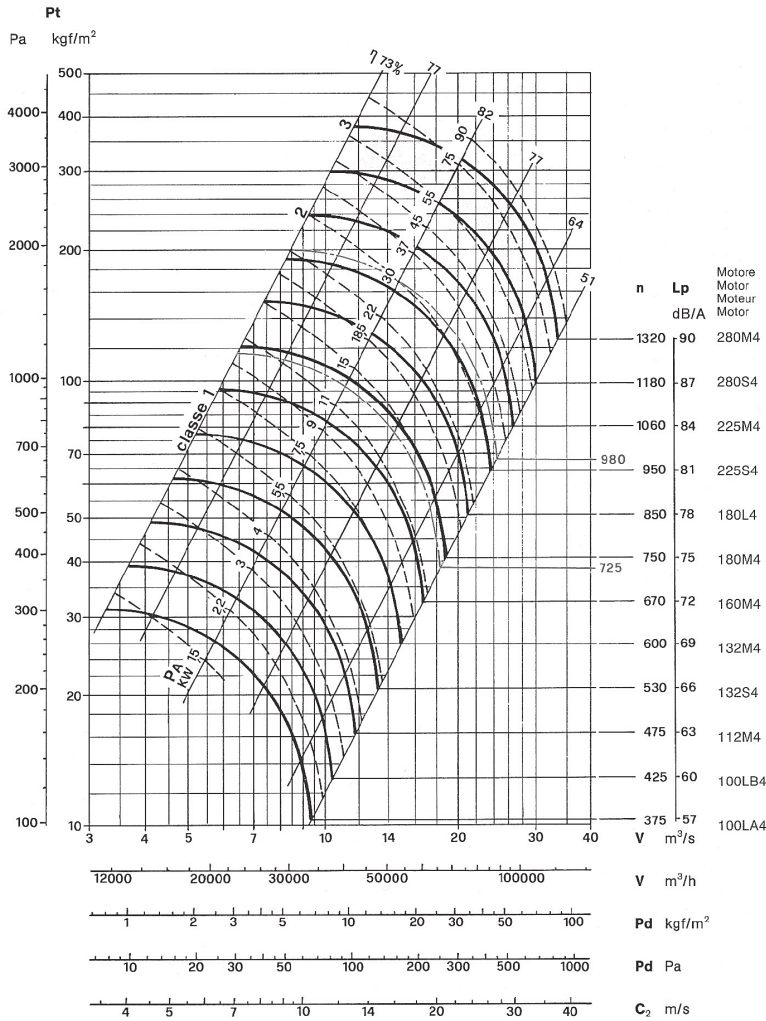
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	950	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	710	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	1180	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 566 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

FR 1121 N1A



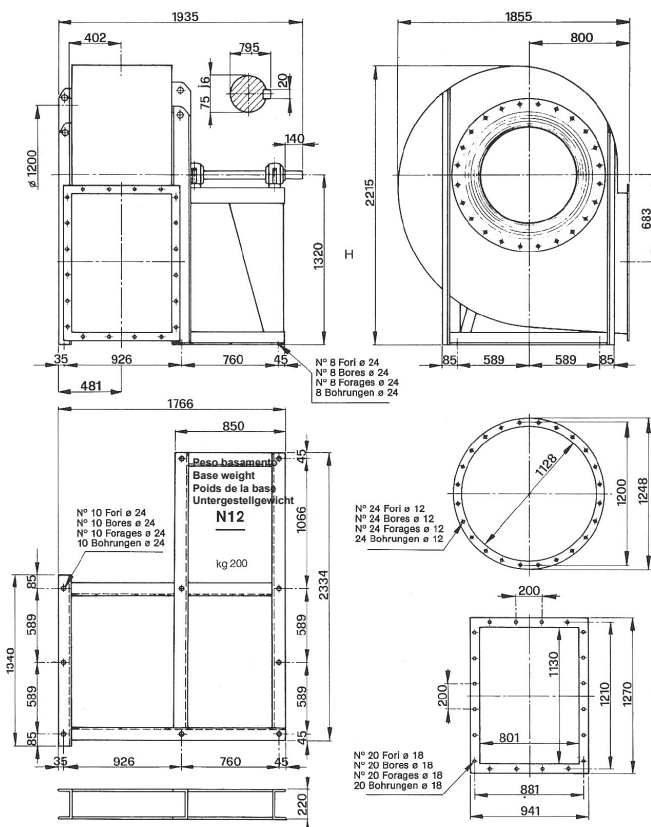
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	900	1120	1320
100 + 200°C =	800	1000	1170
200 + 300°C =	710	900	1050

J = 33,5 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	1060	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	800	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	1320	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergestell 864 Kg

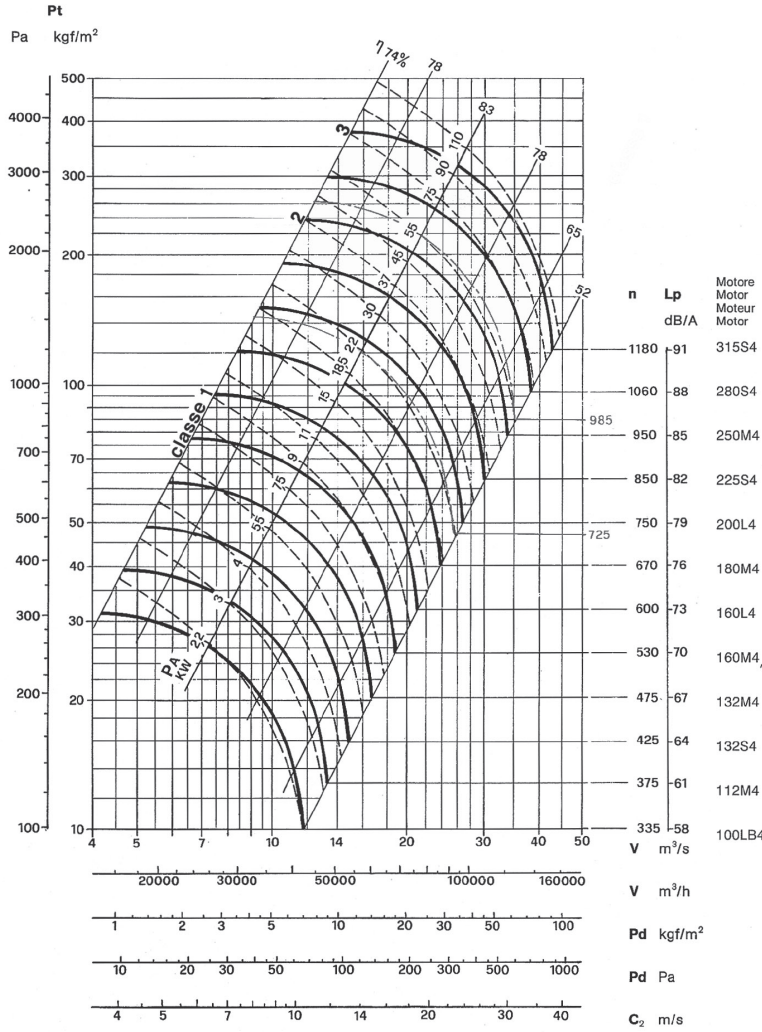
Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 1251 N1A



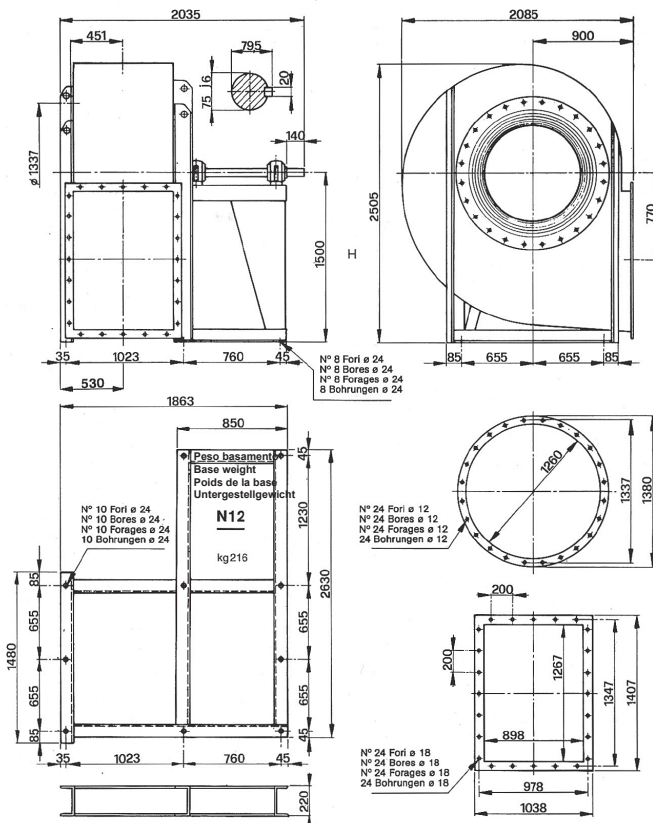
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	800	1000	1180
100 + 200°C =	710	900	1050
200 + 300°C =	630	800	940

J = 59,5 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	1180	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	900	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	1500	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergerüst 1104 Kg

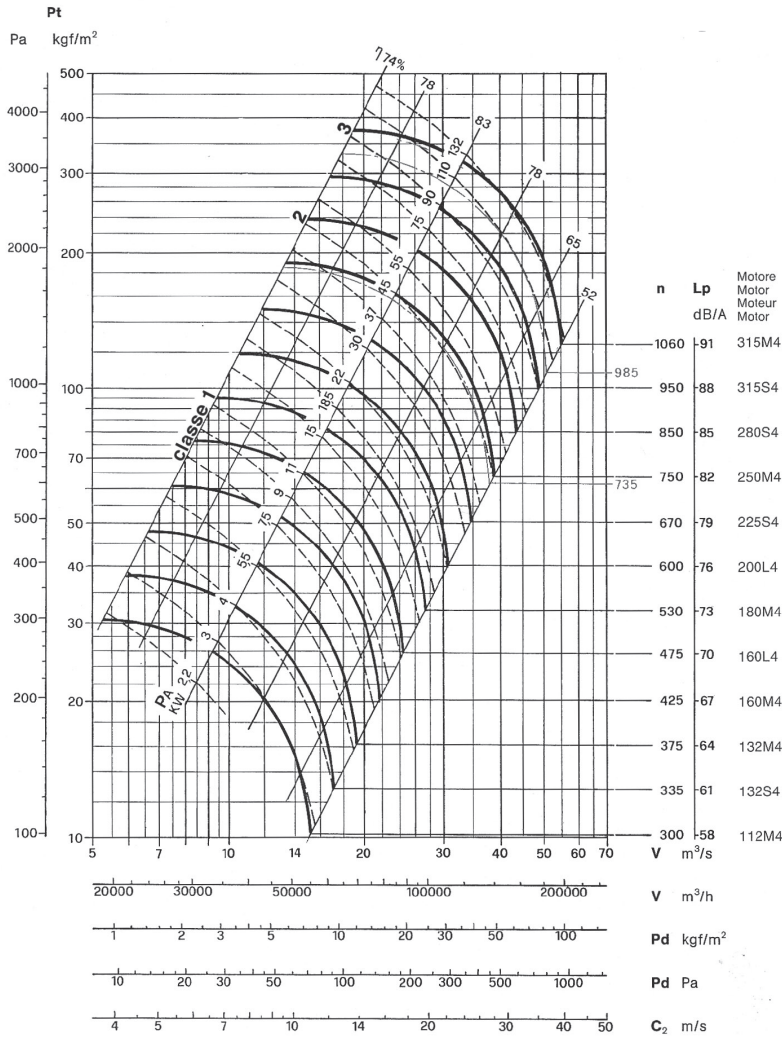
Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 1401 N1A



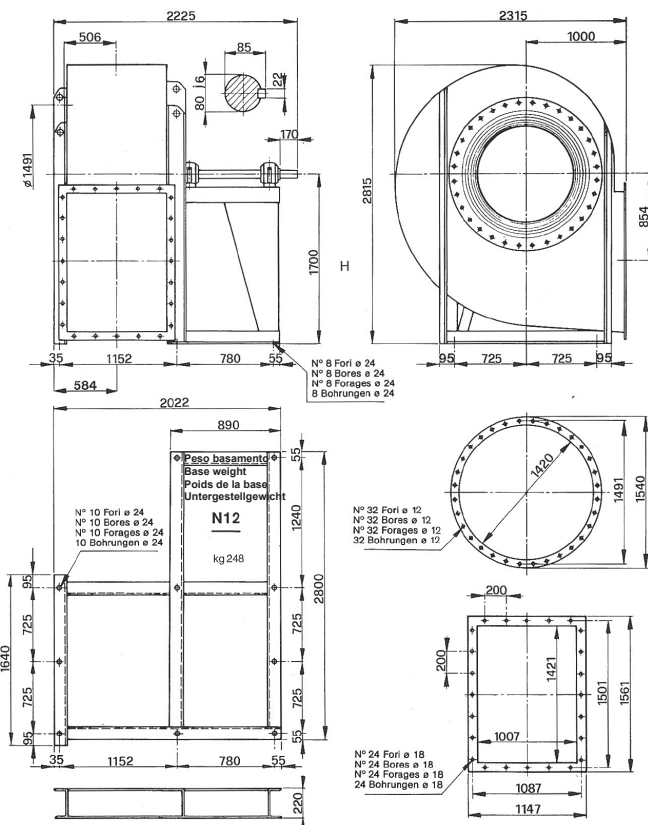
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	710	900	1030
100 + 200°C =	630	800	920
200 + 300°C =	560	710	830

J = 105 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45	1320	RD 45
LG 90		RD 90
LG 135	1120	RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	1000	RD 225
LG 270	1700	RD 270
LG 315	1500	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unter-gestell 1574 Kg

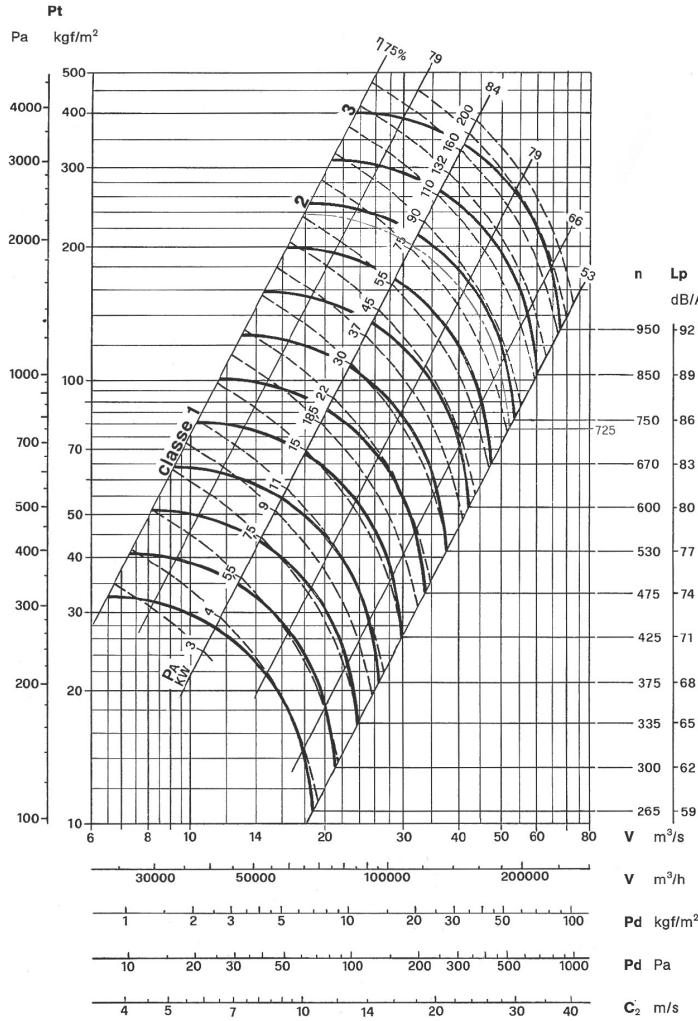
Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 1601 N1A



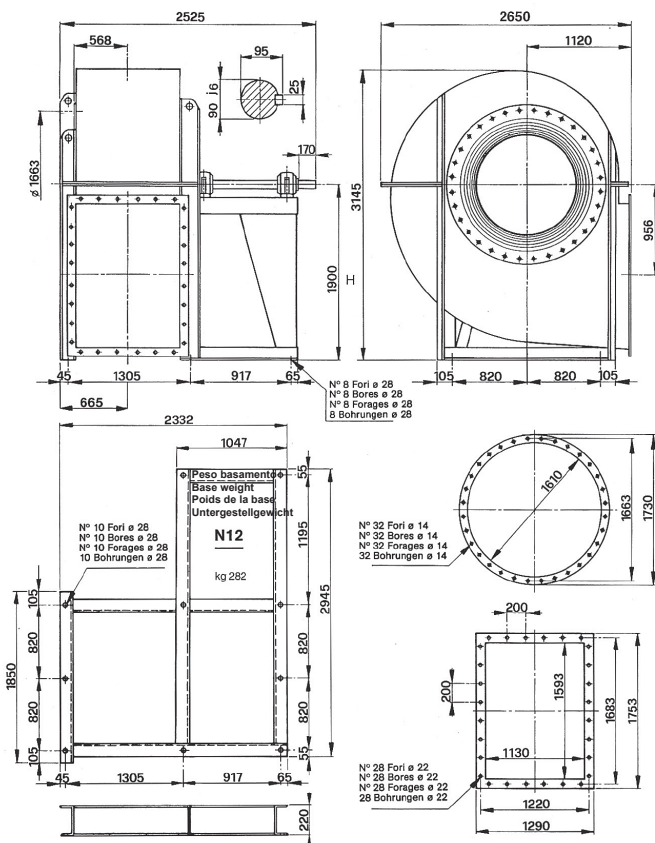
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	630	800	930
100 + 200°C =	560	710	830
200 + 300°C =	500	630	750

J = 177 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45	1500	RD 45
LG 90		RD 90
LG 135	1250	RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	1120	RD 225
LG 270	1900	RD 270
LG 315	1600	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 2007 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

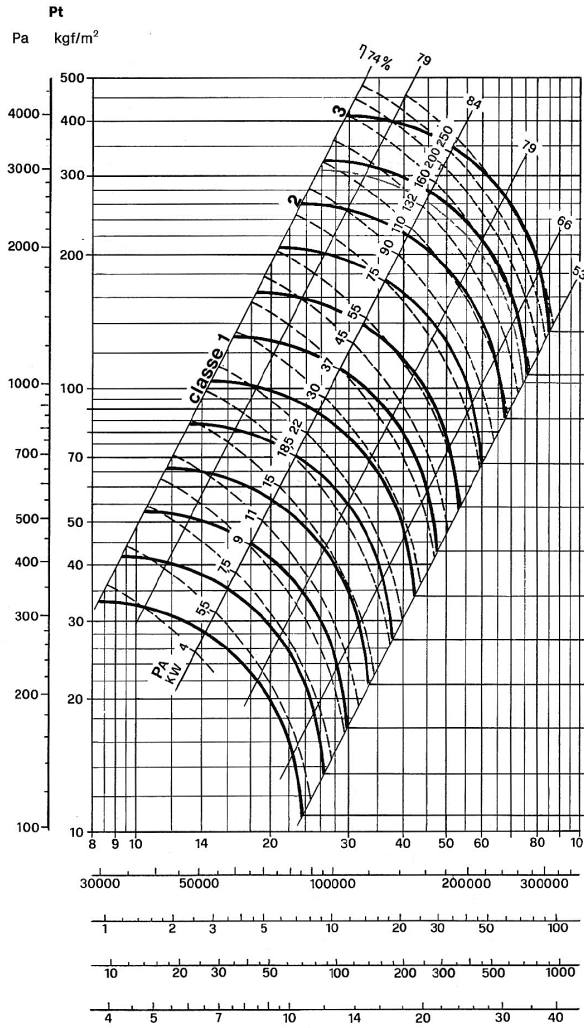
Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 1801 N1A



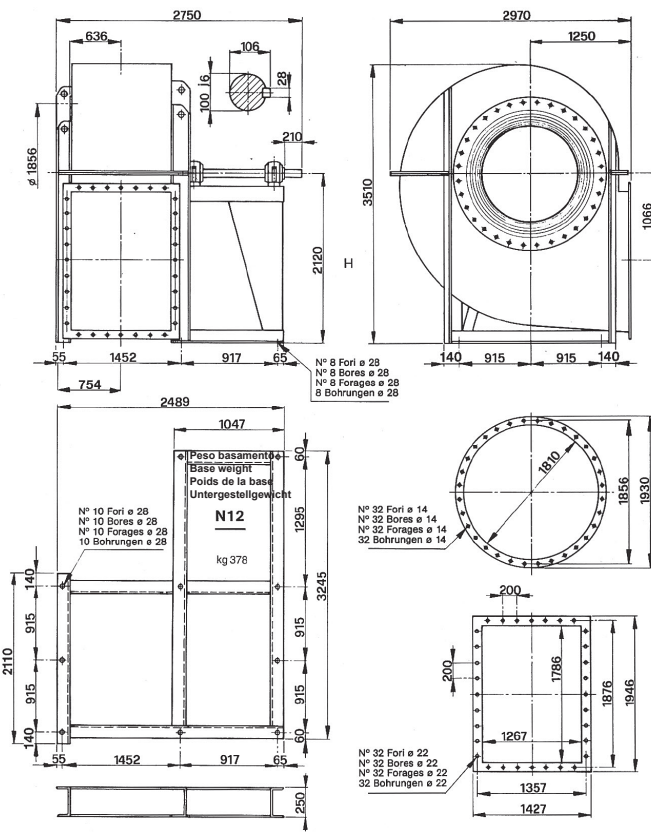
n	Lp	Motore
	dB/A	Motor
		Motor
850	92	355L6
750	89	355M6
670	86	315M6
600	83	280M6
530	80	280M6
475	77	280S6
425	74	225S6
375	71	200L6
335	68	180L6
300	65	160L6
265	62	160M6
236	59	132MB6

Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	560	710	850
100 + 200°C =	500	630	750
200 + 300°C =	450	560	650

J = 327 kg · m²
 Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	RD
LG 0	RD 0
LG 45	RD 45
LG 90	RD 90
LG 135	RD 135
LG 180	RD 180
LG 225	RD 225
LG 270	RD 270
LG 315	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergerüst 2776 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

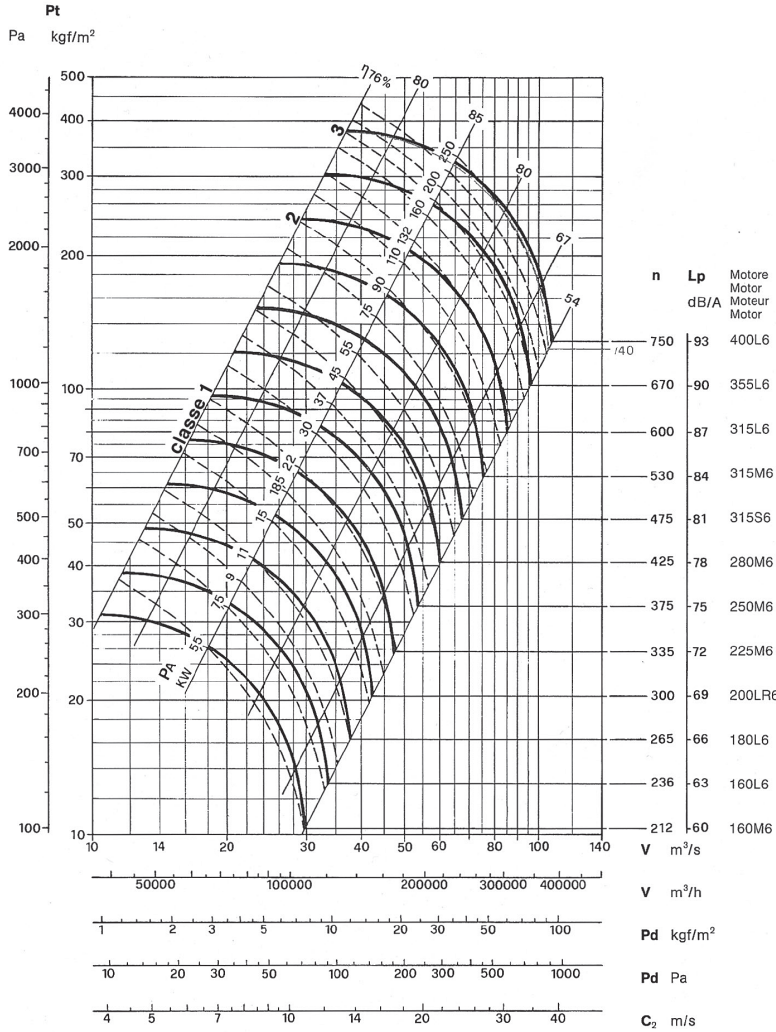
Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



CARATTERISTICHE IN PREMENTE DEL VENTILATORE TIPO
 SPECIFICATIONS FOR FAN TYPE IN DISCHARGE STAGE

CARACTERISTIQUES DES VENTILATEURS TYPE (TRAVAIL EN SOUFLAGE)
 EIGENSCHAFTEN DES VENTILATORS TYP DRUCKSEITIG

FR 2001 N1A



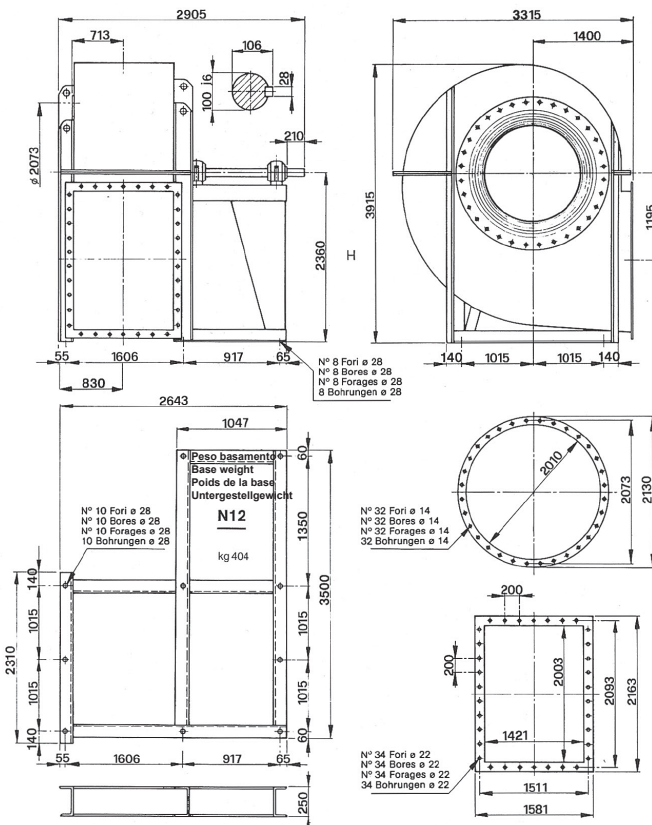
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

	Classe 1	Classe 2	Classe 3
≤ 100°C =	500	630	740
100 + 200°C =	450	560	650
200 + 300°C =	400	500	580

J = 514 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

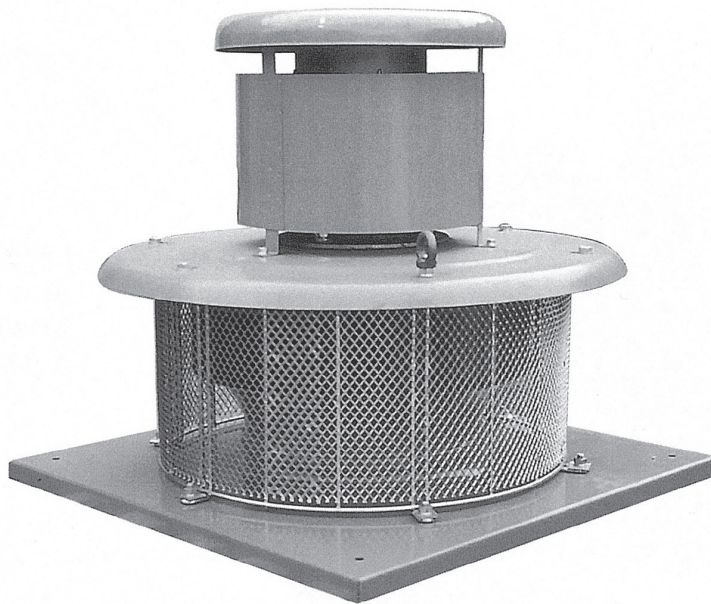


LG	H	RD
LG 0	1850	RD 0
LG 45	1700	RD 45
LG 90	1600	RD 90
LG 135	1450	RD 135
LG 180	1400	RD 180
LG 225	1400	RD 225
LG 270	2360	RD 270
LG 315	2000	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 3390 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



IMPIEGO

Gli estrattori d'aria serie TFR sono particolarmente adatti per l'aerazione di grandi ambienti, magazzini, capannoni industriali, centrali termiche, per locali igienici e per tutte quelle applicazioni ove necessitano dei ricambi d'aria con bassa pressione.

INSTALLAZIONE

Si installano sul tetto del fabbricato e funzionano aspirando dall'ambiente interno. La temperatura dell'aria aspirata non deve superare gli 80°C.

COSTRUZIONE

Il gruppo elettroventilatore è costituito da un motore elettrico trifase, 220/380V, 50Hz, forma B5-V1 direttamente accoppiato ad una girante centrifuga ad alto rendimento ed equilibrata dinamicamente secondo grado 4. Il corpo è a forma cilindrica con base quadrata con flangia inferiore per fissaggio su zoccolo piano in muratura. Il motore è protetto contro la pioggia da un cappello ed è sostenuto da una rete antinfortunistica. Tutti i componenti non rotanti sono in acciaio zincato.

CARATTERISTICHE

Le prestazioni riportate in tabella si riferiscono ad aria avente peso specifico di 1,226 Kg/m³.

RUMOROSITÀ

I valori di rumorosità in dB(A) sono ottenuti mediando le letture eseguite alla distanza di 1,5 metri dal ventilatore funzionante al massimo rendimento. Il picco di frequenza è presente attorno ai 1000 Hz.

USE

Turret ventilators Series TFR are particularly suitable for ventilating large premises, industrial sheds, warehouses, heating plants, utility rooms, and for all those applications where air changes are required at low pressures.

INSTALLATION

They are installed on the roof of the building and they operate sucking the air from inside. The temperature of the sucked air must not overcome 80°C.

CONSTRUCTION

The electric fan unit consists of a three-phase electric motor, 220/380V, 50Hz, B5-V1, direct coupled to a high-efficiency centrifugal impeller which has been dynamically balanced according to grade 4. The casing has the form of a cylinder with a square base with a lower flange for the fixing of the fan on a flat masonry base. The motor is protected against the rain with a cap and is substituted by a protection net. All the non-rotating parts are made of galvanized steel.

CHARACTERISTICS

The performance data listed in the table refer to air with a specific weight of 1,226 Kg/m³.

NOISE LEVEL

The noise level values in dB(A) are the average results of the readings taken at a distance of 1,5 m from the fan operating at maximum efficiency. The frequency peak is observed around 1000 Hz.

UTILISATION

Les tourelles d'extraction de la série TFR sont particulièrement indiquées pour l'aération de grands locaux, de magasins, de hangars industriels, de centrales thermiques, et pour toutes les applications nécessitant des renouvellements d'air à basse pression.

INSTALLATION

Ils sont installés sur le toit d'un bâtiment et aspirent l'air ambiant intérieur. La température de l'air aspiré ne doit pas dépasser les 80°C.

CONSTRUCTION

Le groupe electroventilateur comporte un moteur électrique trifasé, 220/380V, 50Hz, forme B5-V1 directement accouplé à une roue centrifuge à haut rendement et équilibrée dynamiquement au grade 4. Le corps de forme cylindrique est supporté par une embase carrée avec bride pour montage sur un support maçonnerie. Le moteur est protégé contre les intempéries par un chapeau et est maintenue par un grillage de protection. Toutes les pièces statiques sont en acier galvanisé.

CARACTERISTIQUES

Les performances indiquées dans les tableaux sont établis avec de l'air ayant un poids spécifique de 1,226 kg/m³.

NIVEAU SONORE

Les valeurs de bruit indiquées en dB(A) sont mesurées à une distance de 1,5 mètre du ventilateur et à son meilleur rendement. Le bruit maximum se situe aux environs de 1000 Hz.

ANWENDUNG

Die Dachventilatoren der Serie TFR eignen sich besonders zur Belüftung grosser Räume, Lager, Industrie hallen, Heizungsanlagen, Toiletten, Waschräume und überall dort, wo ein Luftaustausch bei niedrigem Druck erforderlich ist.

INSTALLATION

Sie werden auf das Dach des Gehäuses installiert und funktionieren durch die Ansaugung der Luft vom Raum. Die angesaugte Lufttemperatur darf nicht 80°C überschreiten.

KONSTRUKTION

Die Ventilatorgruppe besteht aus einem elektrischen Motor - Dreiphasen 220/380/50 Hz. - Bauform B5-V1 direktgetrieben an einem Laufrad mit hohem Wirkungsgrad dynamisch gewuchtet nach Grad 4. Das zylindrische Gehäuse ist walzenförmig mit viereckigem Fuß mit Unterflansch für die Befestigung auf Mauerplatte. Der Motor ist gegen das Regen durch ein Dach geschützt und ist von einem Schutzgitter getragen. Alle nicht laufenden Teile sind aus verzinktem Stahl.

EIGENSCHAFTEN

Die auf der Tabelle angegebenen Daten beziehen sich an Luft mit spezifischem Gewicht vom 1,226 Kg/m³.

GERÄUSCHPEGEL

Die Geräuschwerte in dB(A) beziehen sich in einem Abstand vom 1,5 m vom laufenden Ventilator beim höchstem Wirkungsgrad. Die Frequenzspitze liegt bei 1000 Hz.

AMMORTIZZATORI ANTIVIBRANTI

Impiego: montati sotto ai piedi di sostegno impediscono la trasmissione di vibrazioni e rumori alle strutture. Sono in metallo-gomma speciale: temperatura d'esercizio - 20°C + 80°C.

VIBRATION DAMPERS

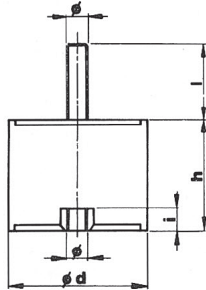
Use: they are used to avoid the transmission of noise and vibrations. They are of special metal-rubber. Working temperature - 20°C + 80°C.

AMORTISSEURS DE VIBRATION

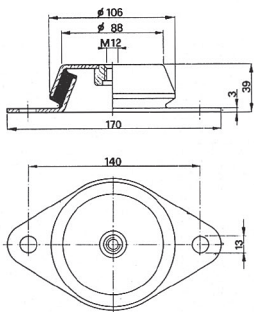
Utilisation: sont installées sous les supports et servent à éviter la transmission de vibrations et de bruit; en matériel spécial. Température d'exercice: - 20°C + 80°C.

SCHWINGUNGSDÄMPFER

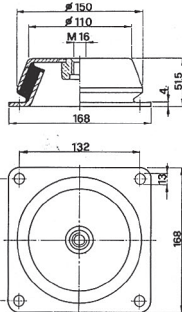
Anwendung: sie werden unter den Füßen angebracht und verhindern eine Übertragung von Schwingungen und Körperschall. Sie sind aus besonderem Metall-Gummi-Material. Betriebstemperatur: - 20°C + 80°C.



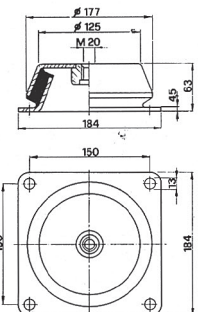
Tipo Type Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	d	h	Ø	l	i	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AM 20	11+40	20	20	M6	15	10	0,2
AM 25	41+80	25	20	M6	18	10	0,3
AM 30	81+140	30	30	M8	20	12	0,5
AM 40	141+224	40	30	M8	23	13,5	0,1
AM 50	225+315	50	40	M10	28	10	0,2
AM 75	316+630	75	50	M12	37	12	0,5



Tipo Type Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 39	631+1250	0,7



Tipo Type Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 51	1251+2500	1,8



Tipo Type Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 63	2501+5000	2,5

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie FR (indicativi) AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série FR (indicatif) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series FR (indicatives) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ FR (Überblick)			
Tipo Type Type Typ	Esecuzione 4 Exécution 4 Arrangement 4 Ausführung 4	Esecuzione 9 Exécution 9 Arrangement 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Exécution 12 Arrangement 12 Ausführung 12
251	4 puffer AM 20 - 20 x 20	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30
281	4 puffer AM 20 - 20 x 20	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30
311	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 30 - 30 x 30
351	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30
401/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30
451/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40
501/2	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
561/2	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40	6 puffer AM 50 - 50 x 40
631/2	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50
711/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50
901/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1001/2	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1121/2	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1251/2	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1401/2	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1601/2	-	-	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1801/2	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63
2001/2	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63